



الأمم المتحدة

اللجنة الإحصائية

تقرير عن أعمال الدورة الحادية والخمسين  
(3-6 آذار/مارس 2020)

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

الوثائق الرسمية 2020

الملحق رقم 4



الرجاء إعادة استعمال الورق



## .. اللجنة الإحصائية

تقرير عن أعمال الدورة الحادية والخمسين  
(3-6 آذار/مارس 2020)



## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

## المحتويات

الصفحة	الفصل
6	الأول - المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي يوجّه انتباهه إليها . . . . .
6	ألف - مشروع قرار يقترح على المجلس اعتماده . . . . .
8	باء - مشروع مقرر يُقترح على المجلس اعتماده . . . . .
13	جيم - المقررات التي يوجّه انتباه المجلس إليها . . . . .
	101/51 إطار المؤشرات العالمية لأهداف وغايات التنمية المستدامة المتعلقة بخطة التنمية
13	المستدامة لعام 2030 . . . . .
14	102/51 البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030 . . . . .
	103/51 الشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة
15	عام 2030 . . . . .
16	104/51 تنسيق البرامج الإحصائية . . . . .
17	105/51 مستقبل الإحصاءات الاقتصادية . . . . .
18	106/51 الحسابات القومية . . . . .
19	107/51 إحصاءات التجارة الدولية والأعمال التجارية . . . . .
20	108/51 إحصاءات الأسعار . . . . .
21	109/51 برنامج المقارنات الدولية . . . . .
21	110/51 المحاسبة البيئية - الاقتصادية . . . . .
23	111/51 الإحصاءات الزراعية والريفية . . . . .
24	112/51 الإحصاءات الديمغرافية . . . . .
25	113/51 التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية . . . . .
26	114/51 الإحصاءات الصحية . . . . .
26	115/51 الإحصاءات الجنسانية . . . . .
28	116/51 إحصاءات اللاجئين . . . . .
28	117/51 الإحصاءات المتعلقة بالحوكمة والسلام والأمن . . . . .
29	118/51 تطوير الإحصاءات الإقليمية . . . . .

30	المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية	119/51
30	المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية	120/51
31	إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	121/51
32	البيانات الضخمة	122/51
33	تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية	123/51
33	البيانات المفتوحة	124/51
34	أساليب عمل اللجنة الإحصائية	125/51
35	اليوم العالمي للإحصاء	126/51
35	برنامج عمل شعبة الإحصاءات	127/51
36	بنود للعلم	128/51
37	بنود للمناقشة واتخاذ القرار	الثاني -
37	البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030	ألف -
37	تنسيق البرامج الإحصائية	باء -
38	مستقبل الإحصاءات الاقتصادية	جيم -
38	الحسابات القومية	دال -
38	إحصاءات التجارة الدولية والأعمال التجارية	هاء -
38	إحصاءات الأسعار	واو -
39	برنامج المقارنات الدولية	زاي -
39	المحاسبة البيئية - الاقتصادية	حاء -
39	الإحصاءات الزراعية والريفية	طاء -
39	الإحصاءات الديمغرافية	ياء -
40	التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية	كاف -
40	الإحصاءات الصحية	لام -
40	الإحصاءات الجنسانية	ميم -
40	إحصاءات اللاجئين	نون -
40	الإحصاءات المتعلقة بالحوكمة والسلام والأمن	سين -
41	تطوير الإحصاءات الإقليمية	عين -

41	المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية .....	فاء -
41	إدارة وتحديث النظم الإحصائية .....	صاد -
41	إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات .....	قاف -
42	البيانات الضخمة .....	راء -
42	تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية .....	شين -
42	البيانات المفتوحة .....	تاء -
42	أساليب عمل اللجنة الإحصائية .....	ثاء -
42	اليوم العالمي للإحصاء .....	خاء -
43	البنود للعلم .....	الثالث -
44	المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات) .....	الرابع -
45	جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والخمسين للجنة ومواعيد انعقادها .....	الخامس -
46	تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الحادية والخمسين .....	السادس -
47	تنظيم الدورة .....	السابع -
47	افتتاح الدورة ومدتها .....	ألف -
47	الحضور .....	باء -
47	انتخاب أعضاء المكتب .....	جيم -
47	جدول الأعمال وتنظيم الأعمال .....	دال -
48	الوثائق .....	هاء -

## الفصل الأول

### المسائل التي تتطلب من المجلس الاقتصادي والاجتماعي البت فيها أو التي يوجّه انتباهه إليها

#### ألف - مشروع قرار يقترح على المجلس اعتماده

1 - توصي اللجنة الإحصائية بأن يعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي مشروع القرار التالي:

#### تعزيز تنسيق البرامج الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يسلم بأهمية المعلومات الإحصائية الموثوق بها لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(1)</sup>؛

وإذ يشير إلى أن الجمعية العامة حثت، في قرارها 313/71 المؤرخ 6 تموز/يوليه 2017، على تعزيز الاتصال والتنسيق في ما بين المنظمات الدولية من أجل تجنب ازدواجية التقارير، وكفالة اتساق البيانات، والحد من أعباء البلدان في مجال الاستجابة، وحثت المنظمات الدولية على تقديم المنهجيات التي تتبعها لمواءمة البيانات القطرية، وذلك لأغراض المقارنة على الصعيد الدولي، وإعداد تقديرات بواسطة آليات شفافة،

وإذ يشير أيضا إلى أن الدول الأعضاء حثت، في القرار نفسه، صناديق الأمم المتحدة وبرامجها، والوكالات المتخصصة، والأمانة العامة، بما في ذلك اللجان الإقليمية، على أن تكثف دعمها المقدم من أجل تعزيز جمع البيانات وبناء القدرات الإحصائية بطريقة منسقة،

وإذ يشير كذلك إلى قرار الجمعية العامة 261/68 المؤرخ 29 كانون الثاني/يناير 2014، الذي أقرت فيه الجمعية المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(2)</sup> والذي شددت فيه الجمعية على أن التعاون الثنائي والمتعدد الأطراف في مجال الإحصاءات يسهم في تحسين نظم الإحصاءات الرسمية في جميع البلدان،

وإذ يسلم بأن النظام الإحصائي للأمم المتحدة نما بشكل كبير، مما يعكس تزايد تعقيد ظواهر التنمية التي تهتم بها الأمم المتحدة، وبدل على أن المعلومات الإحصائية الدقيقة والعالية الجودة شرط مسبق لا غنى عنه للتنمية العالمية والمستدامة،

وإذ يحيط علما بمقرر اللجنة الإحصائية 103/50، الذي أقرت فيه اللجنة بالحاجة الملحة إلى تحسين تنسيق وزيادة كفاءة النظام الإحصائي للأمم المتحدة، من أجل الحد من عبء الإبلاغ وإعلاء مكانة الإحصاءات الرسمية داخل منظومة الأمم المتحدة، وتحقيقا لهذا الغرض، أيدت التوصيات التالية: (أ) تعزيز آليات التنسيق الحالية على الفور، (ب) ثم ترقية مسألة الإحصاءات الرسمية إلى المستوى السياسي الأعلى، بما في ذلك المجلس الاقتصادي والاجتماعي، (ج) كفالة المشاركة النشطة من جانب الأوساط الإحصائية،

(1) قرار الجمعية العامة 1/70.

(2) قرار الجمعية العامة 261/68.



على النحو الوارد في وثيقة المعلومات الأساسية التي أعدها الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030، حسب الاقتضاء،

1 - يسلم بأن التنسيق بين البرامج الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة يتطلب التبسيط والتحسين من أجل دعم كفاءة النظام الإحصائي للأمم المتحدة بشكل أفضل، وتوفير معلومات إحصائية منسقة وموثوق بها لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(3)</sup>، والتقليل إلى أدنى حد من عبء الإبلاغ، ودعم الأخذ بزمام الأمور على الصعيد الوطني، وتحسين تنسيق بناء القدرات.

2 - يسلم كذلك بأن اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة تظل الهيئة الرئيسية لتنسيق البرامج الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة؛

3 - يطلب إلى لجنة كبار إحصائيي منظومة الأمم المتحدة القيام على نحو أكثر فعالية بتعزيز تنسيق البرامج الإحصائية داخل منظومة الأمم المتحدة، من خلال الاسترشاد بعمل اللجنة الإحصائية ودعمها له؛

4 - يطلب أيضا إلى شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بوصفها أمانة لجنة كبار إحصائيي منظومة الأمم المتحدة تقديم الدعم الكافي لمهمة التنسيق التي تضطلع بها اللجنة الإحصائية وما يتصل بها من أنشطة لجنة كبار الإحصائيين من خلال النظر في الاضطلاع بمجموعة من الأنشطة التي يمكن أن تشمل ما يلي:

### تحسين التنسيق الوظيفي

(أ) أنشطة منسقة تنسيقا جيدا، بما في ذلك خريطة طريق وخطة عمل لبرنامج الأمم المتحدة الإحصائي مع أهداف ومؤشرات أداء لرصد تطوير الإدارة الإحصائية للأمم المتحدة بغية تعزيز النظام الإحصائي للأمم المتحدة وتحقيق كفاءته، تنتظر فيها اللجنة الإحصائية؛

(ب) تحسين التنسيق في مجال جمع البيانات بالتعاون مع المنظمات على جميع المستويات لتجنب الازدواجية في هذا المجال وبالتالي تخفيف عبء الاستجابة بالنسبة للدول الأعضاء؛

(ج) تحديث العمليات الإحصائية في الأمم المتحدة وكذلك في الدول الأعضاء، بناء على طلبها، عن طريق تحسين كفاءة جمع البيانات، وتطبيق منهجيات جديدة، والتشديد على أثر الإحصاءات، تحت قيادة المكاتب الإحصائية الوطنية ويتنسيق منها، حسب الاقتضاء؛

(د) تحسين الحوار مع الأوساط الإحصائية وصانعي القرارات لاستعراض أهمية طلبات البيانات الحالية فيما يتعلق بالاحتياجات المتغيرة من المعلومات من أجل تيسير تقديم خدمات إحصائية أمثل بغية تلبية الطلبات على المعلومات؛

(هـ) تحسين التنسيق في مجال بناء القدرات (بما يتماشى مع خطة عمل كيب تاون العالمية لبيانات التنمية المستدامة)، ولا سيما في مجال بناء قدرات البلدان النامية، بطرق منها تيسير التعاون فيما بين بلدان الجنوب؛

(3) قرار الجمعية العامة 1/70.

### تحسين التنسيق الإقليمي والوطني

(و) تقديم الدعم للجان الإقليمية والمكاتب القطرية التابعة للأمم المتحدة في تيسير عمل هيكل التنسيق الإقليمية والوطنية في ميدان الإحصاءات حسب الاقتضاء؛

### تحسين التنسيق في المجالات المواضيعية

(ز) تحسين تقاسم المعارف وإقرار ممارسات موحدة في اعتماد مصادر البيانات الجديدة من خلال عقد حلقات عمل، ووضع المواد التقنية، واستحداث قاعدة معارف؛

(ح) وضع سياسات ومعايير لتحقيق البيانات المفتوحة، مع توفير الحماية المطلوبة للبيانات الحساسة، وفقاً للمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(2)</sup> والقوانين والأنظمة الوطنية؛

(ط) تنفيذ أعضاء لجنة كبار إحصائيي منظومة الأمم المتحدة لإطار الأمم المتحدة لضمان جودة الإحصاءات بطرق منها إجراء أو تيسير استعراضات النظراء لوكالات الأمم المتحدة، عند الطلب؛

### تحسين التنسيق مع الشبكات المهنية الأخرى

(ي) إقامة ومواصلة التعاون بين لجنة كبار الإحصائيين وشبكة الأمم المتحدة المعنية بالمعلومات الجغرافية المكانية في مجال التكامل بين الإحصاءات والمعلومات الجغرافية المكانية؛

(ك) تحسين تقاسم المعارف فيما بين أعضاء لجنة كبار الإحصائيين في مجال استخدام المعلومات الجغرافية المكانية في جمع البيانات وتجهيزها ونشرها؛

### تحسين التنسيق على مستوى الأمانة

(ل) تحسين التواصل من خلال مواصلة إعداد وتوزيع وثائق اللجنة والبيانات المشتركة الصادرة عنها على الهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك مجلس الرؤساء التنفيذيين المعني بالتنسيق؛

5 - يقرر أن تغطي من التبرعات تكاليف جميع الأنشطة التي قد تنشأ عن تنفيذ هذا القرار.

### باء - مشروع مقرر يُقترح على المجلس اعتماده

2 - توصي اللجنة الإحصائية بأن يعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي مشروع المقرر التالي:

**تقرير اللجنة الإحصائية عن أعمال دورتها الحادية والخمسين وجدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والخمسين للجنة ومواعيد انعقادها**

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي:

(أ) يحيط علماً بتقرير اللجنة الإحصائية عن أعمال دورتها الحادية والخمسين؛

(ب) يقرر أن تُعقد الدورة الثانية والخمسون للجنة في نيويورك في الفترة من 2 إلى 5 آذار/

مارس 2021؛

(ج) يقرُّ جدول الأعمال المؤقت والوثائق للدورة الثانية والخمسين للجنة، على النحو المبين أدناه:

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والخمسين للجنة

- 1 - انتخاب أعضاء المكتب.
- 2 - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.

#### الوثائق

جدول الأعمال المؤقت والشروح

مذكرة من الأمانة العامة بشأن برنامج العمل والجدول الزمني المؤقتين

- 3 - الإحصاءات الديمغرافية والاجتماعية:

(أ) الإحصاءات الديمغرافية؛

#### الوثائق

تقرير الأمين العام

(ب) إحصاءات الهجرة الدولية؛

#### الوثائق

تقرير الأمين العام

(ج) الإحصاءات الثقافية؛

#### الوثائق

تقرير منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

(د) استقصاءات الأسر المعيشية؛

#### الوثائق

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية

(هـ) الإحصاءات المتعلقة بالشيخوخة والبيانات المصنفة حسب السن.

#### الوثائق

تقرير فريق نيتشفيدل المعني بالإحصاءات المتعلقة بالشيخوخة والبيانات المصنفة حسب السن

- 4 - الإحصاءات الاقتصادية:

(أ) الحسابات القومية؛

**الوثائق**

تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية

(ب) سجلات الأعمال التجارية؛

**الوثائق**

التقرير المشترك لفريق فيسيبان المعني بسجلات الأعمال التجارية ولجنة الخبراء المعنية

بإحصاءات الأعمال والتجارة

(ج) إحصاءات الطاقة؛

**الوثائق**

تقرير مشترك للأمين العام وفريق أوصلو المعني بإحصاءات الطاقة

(د) إحصاءات التجارة الدولية والعولمة الاقتصادية؛

**الوثائق**

تقرير الأمين العام

(هـ) إحصاءات التجارة الرقمية والتجارة الإلكترونية؛

**الوثائق**

تقرير فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية

(و) إحصاءات السياحة؛

**الوثائق**

تقرير منظمة السياحة العالمية

(ز) الإحصاءات المالية؛

**الوثائق**

تقرير صندوق النقد الدولي

(ح) برنامج المقارنات الدولية؛

**الوثائق**

تقرير البنك الدولي

(ط) إحصاءات القطاع غير الرسمي؛

**الوثائق**

تقرير منظمة العمل الدولية

(ي) مستقبل الإحصاءات الاقتصادية.

### الوثائق

تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية

إحصاءات الموارد الطبيعية والبيئة: - 5

(أ) المحاسبة البيئية - الاقتصادية؛

### الوثائق

تقرير لجنة الخبراء المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية

(ب) إحصاءات تغير المناخ؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام

(ج) الإحصاءات المتعلقة بالكوارث.

### الوثائق

تقرير الأمين العام

الأنشطة غير المصنفة حسب المجال: - 6

(أ) تنسيق البرامج الإحصائية؛

### الوثائق

تقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية

تقرير لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة

(ب) التصنيفات الإحصائية الدولية؛

### الوثائق

تقرير فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الإحصائية الدولية

(ج) المعايير المفتوحة المشتركة لتبادل البيانات والبيانات الوصفية وتقاسمها؛

### الوثائق

تقرير الجهات الراعية لتبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية

(د) عرض البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية؛

### الوثائق

تقرير الأمين العام

(هـ) بناء القدرات الإحصائية؛

**الوثائق**

تقرير الأمين العام

(و) قيام شعبة الإحصاءات بنشر الإحصاءات؛

**الوثائق**

تقرير الأمين العام

(ز) البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030؛

**الوثائق**

تقرير فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة

تقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات  
لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030

تقرير الأمين العام عن العمل المتعلق باستعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف  
التنمية المستدامة

(ح) متابعة مقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات؛

**الوثائق**

تقرير الأمين العام

(ط) الأطر الوطنية لضمان الجودة؛

**الوثائق**

تقرير فريق الخبراء المعني بالأطر الوطنية لضمان الجودة

(ي) تكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية؛

**الوثائق**

تقرير فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية

(ك) البيانات الضخمة؛

**الوثائق**

تقرير الفريق العامل العالمي المعني بالبيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية

(ل) تطوير الإحصاءات الإقليمية؛

**الوثائق**

تقرير اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

(م) اليوم العالمي للإحصاء.

## الوثائق

### تقرير الأمين العام

- 7 - المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات).  
8 - جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والخمسين للجنة ومواعيد انعقادها.

## الوثائق

- مذكرة من الأمانة العامة تتضمن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة والخمسين للجنة  
مذكرة من الأمانة العامة بشأن مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة  
9 - تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الثانية والخمسين.

## جيم - المقررات التي يوجّه انتباه المجلس إليها

- 3 - يوجّه انتباه المجلس إلى المقررات التالية التي اتخذتها اللجنة.

## 101/51

### إطار المؤشرات العالمية لأهداف وغايات التنمية المستدامة المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة<sup>(4)</sup>، وأعربت عن تقديرها للفريق لما يقوم به من عمل متواصل لاستعراض وتحسين إطار المؤشرات العالمية من أجل الرصد الفعال لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(5)</sup>؛
- (ب) أعربت عن تقديرها للتقدم المحرز في التطوير المنهجي للعديد من مؤشرات المستوى الثالث وترقيتها قبل الاستعراض الشامل لإطار المؤشرات العالمية في عام 2020؛
- (ج) أعربت عن تقديرها للعملية المفتوحة والشفافة التي أجريت من أجل الاستعراض الشامل لعام 2020 بغية تحسين إطار المؤشرات، دون زيادة عبء على البلدان، للمساعدة في الرصد العالمي لخطة عام 2030، بما في ذلك المبادئ التوجيهية لعملية الاستعراض نفسها؛
- (د) وافقت على التغييرات الكبيرة والتنقيحات الطفيفة المقترحة التي طرحت في الاستعراض الشامل لعام 2020 واعتمدها، مع ملاحظة شواغل متعلقة بمؤشرات محددة، وأقرت بأن العمل جار بشأن مؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وطلبت إلى الفريق أن يواصل عمله السنوي المتعلق بالتنقيح والبحث والمنهجية من أجل تحسين إطار المؤشرات العالمية، بما في ذلك معالجة المسائل الهامة التي تتعلق بالسياسات، مثل السياحة المستدامة وتغير المناخ؛

(4) E/CN.3/2020/2.

(5) قرار الجمعية العامة 1/70.

(هـ) أكدت من جديد على أن تطبيق إطار المؤشرات العالمية هو عملية طوعية تقودها البلدان، وأنه سيجري على الصعيد الوطني وضع مؤشرات بديلة أو تكميلية للمستويين الوطني ودون الوطني من الرصد على أساس الأولويات والحقائق والقدرات والظروف الوطنية؛

(و) أعربت عن تأييدها لإنشاء فريق عامل للأمم المتحدة لمواصلة تطوير وتحسين قياس الدعم الإنمائي بما يتماشى مع خطة عام 2030، ورحبت بإدراج دول أعضاء تمثل جميع المناطق الجغرافية، منها بلدان مانحة وأخرى مستفيدة، في الفريق العامل، وطلبت إلى الفريق أن يستند إلى الأعمال السابقة ذات الصلة في هذا المجال؛

(ز) رحبت بوثيقة المعلومات الأساسية بشأن أوجه الترابط وإصدار نموذج هيكل البيانات لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة الذي ييسر التنفيذ الآلي لتبادل البيانات ويحسن التحقق من صحة البيانات ونشرها، وشددت على أهمية نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية لرصد أهداف التنمية المستدامة؛

(ح) رحبت بتحديد تصنيف البيانات كأحد مجالات العمل الرئيسية لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات لعام 2020، ووافقت على أنه ينبغي للفريق أن يضع مبادئ توجيهية وأن يبني القدرات المتعلقة بالبيانات المصنفة لقياس التقدم المحرز بالنسبة لمن هم ضعفاء أو يعيشون في أوضاع هشة؛

(ط) شجعت على مواصلة العمل على تحسين تكامل المعلومات الجغرافية المكانية والمعلومات الإحصائية من أجل تحسين رصد خطة عام 2030 من خلال الفريق العامل المعني بالمعلومات الجغرافية المكانية؛

(ي) أبرزت الحاجة إلى مبادئ توجيهية متعلقة بالمنهجية لتعزيز النظم الإحصائية الوطنية من أجل التمكن من وضع المؤشرات المطلوبة، كما أبرزت ضرورة مواصلة تعزيز التعاون بين البلدان والوكالات الودية؛

(ك) وافقت على برنامج العمل المقترح لفريق الخبراء المشترك بين الوكالات، على النحو المبين في الفرع السادس من التقرير .

## 102/51

### البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن العمل المتعلق باستعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة<sup>(6)</sup> وأحاطت علماً ببرنامج العمل المقترح لشعبة الإحصاءات بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة؛

(ب) أعربت عن تقديرها لما تقوم به شعبة الإحصاءات من عمل، بالتعاون مع منظومة الأمم المتحدة، من أجل دعم متابعة خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(7)</sup> واستعراضها، بما في ذلك إعداد تقرير

(6) E/CN.3/2020/3.

(7) قرار الجمعية العامة 1/70.



أهداف التنمية المستدامة لعام 2019، وتعهد قاعدة البيانات العالمية لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وطلبت ضمان الشفافية فيما يتعلق بالبيانات التي تُتاح؛

(ج) طلبت إلى شعبة الإحصاءات أن تواصل قيادة التنسيق مع النظام الإحصائي للأمم المتحدة في إعداد التقرير المرحلي السنوي؛

(د) أعربت عن تقديرها لأنشطة تنمية القدرات التي يضطلع بها كل من شعبة الإحصاءات وشركائها لمساعدة الدول الأعضاء على إتاحة البيانات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة ورحبت بتنسيق الجهود على الصعيد الوطني؛

(هـ) أيدت بقوة مبادرة "البيانات الراهنة" لبناء القدرة في البلدان على استخدام مصادر البيانات الجديدة في إعداد مؤشرات وإحصاءات مصنفة وأفضل توقيتاً، وطلبت تركيز الجهود على أقل البلدان نمواً؛

(و) رحبت بتوسيع نطاق مبادرة النظام الموحد من خلال إدراج المزيد من البلدان فيها وزيادة القدرات على الصعيد الوطني، وشددت على ضرورة حشد التمويل مع ضمان التنسيق مع الجهود ذات الصلة؛

(ز) أحاطت علماً بمحددات الموارد الدولية المشتركة من أجل أهداف التنمية المستدامة وغاياتها ومؤشراتها وسلاسل البيانات ذات الصلة بها، وشجعت على نشر البيانات في صيغة بيانات مفتوحة مرتبطة؛

(ح) شددت على أهمية إجراء التدريب الإحصائي، ورحبت بجهود الشبكة العالمية لمؤسسات التدريب الإحصائي، وطلبت إلى الشبكة العالمية مواصلة العمل وزيادة توسيع عضويتها؛

(ط) رحبت بجهود الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني باستقصاءات الأسر المعيشية، وشددت على الحاجة إلى برنامج متكامل ومتسق لاستقصاءات الأسر المعيشية داخل البلدان، بما في ذلك عن طريق الدمج بين مصادر البيانات الجديدة وبيانات استقصاءات الأسر المعيشية، وطلبت إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات أن يركز على أولويات البلدان، وأن يضم في عضويته ممثلين عن المعاهد الإحصائية الوطنية، وأن ينسق عمله مع الأفرقة ذات الصلة، وأن يضع توجيهات في مجال الحلول الابتكارية وبناء القدرات من أجل توسيع نطاق استخدام هذه النهج في البلدان.

## 103/51

### الشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(8)</sup> وأعربت عن تقديرها للعمل المنجز؛

(ب) رحبت بعمل الفريق الرفيع المستوى ولجنة البرامج في إطار التحضير لمنتهى الأمم المتحدة العالمي الثالث للبيانات، المقرر عقده في برن، في تشرين الأول/أكتوبر 2020، وطلبت إلى الأمانة

(8) E/CN.3/2020/4.

العامّة مواصلة دعم تنظيم المنتدى باعتباره فضاء بالغ الأهمية للتبادل البناء للأفكار بين مختلف أوساط المعنيين بالبيانات ومستعملها لإيجاد حلول وإطلاق مبادرات وشراكات جديدة؛

(ج) رحبت بسبل المضي قدماً نحو تحقيق نظام إحصائي للأمم المتحدة أفضل تنسيقاً وأكثر كفاءة، ينبغي أن يهدف أيضاً إلى تخفيف عبء الاستجابة الذي تتحمله البلدان؛

(د) رحبت بسبل المضي قدماً في مجال تمويل البيانات والإحصاءات وآلية التمويل المقترحة التي تتمحور حول ثلاث ركائز (تأمين التمويل المحلي، وتحسين كفاءة استخدام الموارد الموجودة من خلال تحسين التنسيق، وزيادة المبلغ الإجمالي للتمويل)، وشددت على الحاجة إلى مزيد من بناء القدرات الإحصائية وتمويل الإحصاءات، ورحبت بالجهود التي يبذلها الفريق الرفيع المستوى بالتعاون مع جميع أصحاب المصلحة، بما في ذلك القطاع الخاص وشبكة برن لتمويل البيانات من أجل التنمية، التي تعمل على الحصول على التزامات بتقديم تمويل أكبر وأفضل، سيعلن عنها في المنتدى في تشرين الأول/أكتوبر 2020؛

(هـ) وافقت على برنامج العمل المقترح للفريق الرفيع المستوى وطلبت إلى الفريق أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين عن تنفيذ أعمال منتدى الأمم المتحدة العالمي الثالث للبيانات ونتائجه.

## 104/51

### تنسيق البرامج الإحصائية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة بشأن التنسيق داخل النظام الإحصائي للأمم المتحدة<sup>(9)</sup> وشكرت اللجنة على عملها في مجال التنسيق منذ إنشائها من قبل اللجنة الإحصائية في عام 2015؛

(ب) أقرت بأن دور الوحدات الإحصائية في منظومة الأمم المتحدة قد اتسع بشكل كبير من خلال الاحتياجات من البيانات من أجل أهداف التنمية المستدامة؛

(ج) أكدت من جديد ضرورة تحسين تنسيق النظام الإحصائي للأمم المتحدة من أجل تعزيز صوت الأوساط الإحصائية في الحوار مع واضعي السياسات، والحد من عبء الإبلاغ بالبيانات وإزالة التباينات في البيانات على نطاق منظومة الأمم المتحدة؛ وتحسين تكامل جهود الأمم المتحدة في مجال بناء القدرات على الصعيد القطري، والاشتراك في وضع منهجيات، خاصة لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة وتحديث النظام الإحصائي للأمم المتحدة؛

(د) شددت على أن الاستثمارات في آلية تنسيق فعالة في نظام يتسم بدرجة عالية من اللامركزية يمكن أن تؤدي إلى تحقيق مكاسب في الكفاءة على المدى الطويل وينبغي أن تؤدي إلى ذلك؛

(هـ) أشارت إلى قرارها السابق باستعراض انتباه المجلس الاقتصادي والاجتماعي على وجه الاستعجال إلى مسألة التنسيق الفعال؛

(و) اتفقت على أنه على غرار الحالة على الصعيد الوطني، تقع على عاتق شعبة الإحصاءات، بوصفها أمانة اللجنة الإحصائية، مسؤولية خاصة في دعم جهود التنسيق على نطاق النظام الإحصائي للأمم المتحدة؛

(ز) طلبت إلى لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة أن تقدم إلى اللجنة الإحصائية معلومات مستكملة نصف سنوية عن أعمالها.

## 105/51

### مستقبل الإحصاءات الاقتصادية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية<sup>(10)</sup> وأكدت أن عمل فريق أصدقاء الرئيس يؤثر بالفعل تأثيراً إيجابياً على أساليب العمل والتعاون فيما بين الأفرقة القائمة من أجل تحديث نظام الإحصاءات الاقتصادية لدعم رصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(11)</sup>، مع ربط ذلك بالبيئة والرفاه؛

(ب) أثنت على الفريق لما يبذله من جهود لإجراء مشاورات مكثفة مع الأفرقة الإحصائية القائمة ومع البلدان من خلال حلقات دراسية إقليمية عن مستقبل الإحصاءات الاقتصادية بشأن مجالات التنمية ذات الأولوية التي يحددها المستعملون، ووجود ثغرات في المجالات ذات الأولوية، والإدارة وأساليب العمل الحالية للأفرقة الإحصائية؛

(ج) طلبت إلى الفريق أن يواصل النظر في الحاجة إلى نظام للإحصاءات الاقتصادية يكون شاملاً ومتناسقاً ومستجيباً للاحتياجات، ويشمل حسابات الاقتصاد الكلي، والسجلات الإحصائية للأعمال التجارية، والتصنيفات الدولية، والبيانات الدقيقة المستقاة من إحصاءات الأسر المعيشية والأعمال التجارية والتجارة؛

(د) وافقت على أن يشمل برنامج العمل المقترح للفريق في سنته الثانية والأخيرة أربعة أبعاد هي: توثيق عمليات النظام الحالي للأفرقة الإحصائية والحالة التي يقترح أن يكون عليها في المستقبل، وتحسين الروابط بين الأفرقة الإحصائية عن طريق إنشاء شبكات، ووضع تحدٍّ أمام الأفرقة الإحصائية للعمل بطرق جديدة، مع التركيز على التجريب وبناء القدرات، وزيادة التواصل مع طائفة واسعة من المستعملين وغيرهم من الشركاء المحتملين لتحديد الأولويات العالمية للنظام المحدث للإحصاءات الاقتصادية مثل تلك المتصلة بالعولمة، والرقمنة، والرفاه والاستدامة، والاقتصاد غير الرسمي، ورأس المال البشري؛

(هـ) أيدت عمل الفريق المتعلق باستعراض أساليب عمل الأفرقة الإحصائية الحالية على أساس مبادئ موحدة، وطلبت إلى الفريق أن يستكشف ترتيبات عمل جديدة لتحسين آليات التنسيق والتفاعلات بين الأفرقة الإحصائية في تبادل المعلومات، وتحديد الأولويات، وتجنب الثغرات؛

(و) طلبت إلى الأفرقة الإحصائية القائمة أن تتعاون مع فريق أصدقاء الرئيس لإجراء استعراض للحوكمة وأساليب العمل وتجريب أساليب جديدة وعملية المنحى للربط الشبكي لاستكشاف فوائدها؛

(10) E/CN.3/2020/7

(11) قرار الجمعية العامة 1/70.

(ز) وافقت على حل الأفرقة الإحصائية التي لم تعد نشطة في مجال الإحصاءات الاقتصادية، على النحو الوارد في الفقرة 30 من تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية: فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بالإحصاءات المالية، وفريق الخبراء المعني بإحصاءات التجارة الدولية والعلومة الاقتصادية، والفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بإحصاءات التجارة الدولية والعلومة الاقتصادية، وفريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي، والفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بإحصاءات الديون؛

(ح) طلبت إلى فريق أصدقاء الرئيس أن يضع تحدياً أمام الأفرقة الإحصائية من خلال عدد محدود من المشاريع القصيرة الأجل، بالاستناد إلى احتياجات البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية من أجل تجريب أساليب عمل جديدة وإقامة شبكة علاقات بين الأفرقة الإحصائية لدعم تحديث نظام الإحصاءات الاقتصادية؛

(ط) شجعت على التعامل مع المسائل المفاهيمية الجديدة المتبلورة في الدول الأعضاء استناداً إلى مذكرات توجيهية مفصلة، ورحبت باهتمام الدول الأعضاء بالمشاركة في التجربة؛

(ي) رحبت بالمبادرات الإضافية المتعلقة بالمشاريع، مثل منتدى عالمي للأمم المتحدة معني بالإحصاءات الاقتصادية للحصول على تعليقات المستعملين بشأن تحديث نظام الإحصاءات الاقتصادية ومناقشة أساليب عمل جديدة لجعل نظام الإحصاءات الاقتصادية أكثر مرونة واستجابة؛

(ك) طلبت تقديم تقرير نهائي لفريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين التي ستعقد في عام 2021.

## 106/51

### الحسابات القومية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية<sup>(12)</sup>، وأعربت عن تقديرها لما يطلع به أعضاء هذا الفريق العامل واللجان الإقليمية وغيرها من المنظمات الإقليمية والبلدان من أنشطة لتيسير تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام 2008 (SNA 2008) والإحصاءات الداعمة له، وأيدت برنامجي عمل الفريق العامل وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية لعام 2020؛

(ب) رحبت أيضاً بالتقدم المحرز في مسارات العمل المكرسة لحل المسائل ذات الأولوية المدرجة في جدول أعمال بحوث نظام الحسابات القومية والمتعلقة بالرقمنة والعلومة والرفاه والاستدامة، وأعربت عن تأييدها لإجراء مشاورات واسعة النطاق تركز على المستعملين، بما في ذلك منتدى الأمم المتحدة العالمي المعني بالإحصاءات الاقتصادية، بشأن تطوير نظام الحسابات القومية؛

(ج) أيدت خيار دورة تنقيح مستمرة لنظام الحسابات القومية تشمل صياغة مذكرات توجيهية بشأن المسائل البحثية الناشئة لكي تقوم البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية على السواء بتجريبها مع تنفيذ

التوجيهات الجديدة قبل إجراء تحديث كبير لنظام الحسابات القومية ولاحظت اهتمام عدة دول أعضاء بالمشاركة في تجريب واختبار المذكرات التوجيهية التي ستصدر قريباً؛

(د) طلبت إلى الفريق العامل أن يقدم إلى اللجنة، من أجل نظرها في دورتها الثانية والخمسين التي ستعقد في عام 2021، خريطة طريق لتتقيد نظام الحسابات القومية لكي تعتمدها اللجنة في عام 2025، بما في ذلك الاحتياجات من الموارد، مع مراعاة المواعيد المطلوبة بين دورات تقيد الأدلة الإحصائية الرئيسية الأخرى ومعايير التصنيفات ذات الصلة بغرض تحقيق الاتساق بين الأدلة ومعايير التصنيف؛

(هـ) طلبت إلى الفريق العامل أن يواصل وضع توجيهات عملية بشأن مسائل من قبيل الاقتصاد غير الرسمي والتمويل الإسلامي وأن ييسر تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام 2008 من خلال الأدلة والكتيبات والمبادئ التوجيهية؛

(و) رحبت بإنشاء الفريق العامل للفريق الفرعي المعني بالاتصال من أجل وضع مصطلحات أيسر استعمالاً، والتواصل بشأن دورة التقيد وتقاسم نتائج البحوث، والامتثال للتوصيات المتعلقة بنظام الحسابات القومية؛

(ز) أقرت بأن نهج تحديث نظام الحسابات القومية، المعروض في التقرير، يتماشى مع توصيات فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية من أجل إنشاء نظام إحصاءات اقتصادية أكثر مرونة واستجابة؛

(ح) أعربت عن قلقها من أنه لا يزال عدد كبير نسبياً من الدول الأعضاء لا تمثل للحد الأدنى المطلوب من نطاق بيانات الحسابات القومية وتفصيلها، وحثت تلك البلدان ذات المستوى المنخفض من حيث الامتثال على إعداد بيانات مصدرية أساسية لتجميع الحسابات القومية، مع التسليم بدور المنظمات الدولية والإقليمية في مواصلة بناء القدرات؛

(ط) لاحظت التقدم الذي أحرزته آلية نقل بيانات الحسابات القومية بنظام تبادل البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية، وسلّمت بأن تنفيذ بروتوكولات النظام من جانب البلدان سيُسّر نقل البيانات وبالتالي سيقلّل إلى حد كبير من عبء الاستجابة في تقديم البيانات إلى المنظمات الدولية، وطلبت إلى الفريق العامل أن يواصل دعم تطبيق النظام.

107/51

## إحصاءات التجارة الدولية والأعمال التجارية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بالتقرير المشترك للجنة الخبراء المعنية بإحصاءات الأعمال والتجارة وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية<sup>(13)</sup>، وأعربت عن تقديرها للأنشطة التي اضطلعت بها اللجنة وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات؛

(ب) رحبت بالرأي الاستراتيجي المقترح بشأن إحصاءات الأعمال التجارية، وشجعت اللجنة على زيادة تفصيله والترويج له؛

- (ج) أثنت على اللجنة لما تبذله من جهود لتنسيق الأنشطة مع الأفرقة الإحصائية ذات الصلة وشجعت اللجنة على مواصلة التماس التعاون مع الأفرقة الأخرى بشأن المجالات ذات الاهتمام المشترك؛
- (د) أقرت بالتقدم الذي أحرزته اللجنة في النهوض بالعمل في مجالاتها المواضيعية، وطلبت إلى اللجنة أن تستكمل المبادئ التوجيهية ذات الصلة لتنفيذ توصياتها؛
- (هـ) أقرت بأهمية السجلات الإحصائية للأعمال التجارية باعتبارها بنية تحتية إحصائية أساسية لدعم اتساق الإحصاءات وتجانسها واستخلاص بيانات مفصلة عن الأعمال التجارية وعلاقتها بسلاسل القيمة العالمية، والعولمة، والرقمنة، والبيئة، والرفاه، ولاحظت أن سجلا إحصائيا واقيا للأعمال التجارية ينبغي أن يشمل المشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم، وكذلك القطاع غير الرسمي قدر الإمكان؛
- (و) رحبت بالبرنامج المقترح لبناء القدرات فيما يتعلق بالسجلات الإحصائية للأعمال التجارية وطلبت إلى شعبة الإحصاءات أن تقدم تقريراً عن التقدم الذي أحرزته إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين؛
- (ز) رحبت بإنشاء فريق عمل معني بالاتصال فيما يخص إحصاءات الأعمال والتجارة؛
- (ح) أحاطت علماً بالتقدم المحرز في العمل من أجل وضع سجل عالمي لمجموعات المؤسسات التجارية وشجعت شعبة الإحصاءات على النهوض بالمشروع بالتعاون مع المعاهد الوطنية والدولية، وأقرت بصعوبات إنشاء مثل هذا السجل من السجلات العامة واقترحت النظر في نموذج، مثل السجل الأوروبي لمجموعات الشركات، لإنشاء السجل العالمي لمجموعات المؤسسات التجارية باستخدام البيانات القطرية؛
- (ط) وافقت على إنشاء مستودع مركزي للبيانات خاص بإحصاءات الأعمال والتجارة لمنح إمكانية أكبر للمستعملين للوصول إليها وإتاحة اتصال وحوار افتراضيين مع المستعملين؛
- (ي) أحاطت علماً بأنشطة فرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية ودليل قياس التجارة الرقمية: النسخة [14]، وشددت على أهمية إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات.

## 108/51

### إحصاءات الأسعار

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار<sup>(15)</sup>؛
- (ب) أيدت الدليل المقبل لمؤشرات أسعار الاستهلاك: المفاهيم والأساليب كمييار إحصائي دولي، وطلبت إتاحة الدليل بجميع لغات الأمم المتحدة الرسمية الست في أقرب وقت ممكن؛
- (ج) أشارت إلى أنه من أجل الامتثال للمبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(16)</sup>، ينبغي أن يكون مجموع مؤشرات أسعار الاستهلاك مستقلين عن مستعلي هذه الإحصاءات، مثل السلطات النقدية؛

(14) منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي ومنظمة التجارة العالمية وصندوق النقد الدولي (2020).

(15) E/CN.3/2020/10.

(16) قرار الجمعية العامة 261/68.

- (د) سلمت بأن الدليل المحدث ينبغي أن يظل مجدياً ومستجيباً للاحتياجات من خلال اعتماد دورة تحديث أكثر استمرارية؛
- (هـ) رحبت بآلية التنسيق الدولية المستخدمة في إعداد الدليل المحدث من خلال تعاون الوكالات الدولية والبلدان والخبراء، وشجعت على الإبقاء على آلية التنسيق؛
- (و) شجعت البلدان على استخدام الدليل المحدث في تجميع مؤشرات أسعار الاستهلاك الوطنية والاستفادة مما استجد من مصادر البيانات وتقنيات تجميعها مثل بيانات أجهزة المسح الضوئي واستخراج البيانات من الإنترنت، عند تجميع المؤشرات؛
- (ز) أقرت بدوره في تحسين نوعية مؤشرات أسعار الاستهلاك الوطنية وتحسين قابليتها للمقارنة على الصعيد الدولي.

## 109/51

### برنامج المقارنات الدولية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية<sup>(17)</sup>، وأثنت على أصحاب المصلحة في برنامج المقارنات الدولية لإكمالهم دورة عام 2017 بنجاح؛
- (ب) أحاطت علماً بالإصدار القريب لنتائج دورة عام 2017 والخطط الرامية إلى الإبلاغ عن النتائج وتشجيع استخدامها في وضع السياسات والتحليلات الاجتماعية - الاقتصادية وخطط التنمية على الصعيد الوطني؛
- (ج) قامت بتوعية أصحاب المصلحة في البرنامج بضرورة الاضطلاع بأنشطة دورة برنامج المقارنات الدولية لعام 2020 في الوقت المناسب؛
- (د) أكدت من جديد ضرورة أن تقوم الوكالات الوطنية والإقليمية والعالمية بإدماج البرنامج ضمن برامج عملها الإحصائية العادية وأن تضمن الإبقاء عليه كبرنامج دائم؛
- (هـ) حثت النظم الإحصائية الوطنية والشركاء الإنمائيين الدوليين على إتاحة الموارد لدورة عام 2020 والدورات المقبلة للبرنامج.

## 110/51

### المحاسبة البيئية - الاقتصادية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير لجنة الخبراء المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية<sup>(18)</sup>، ورحبت بالعمل المنجز حتى الآن بشأن تعميم استخدام نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية كإطار إحصائي لدعم مبادرات مختلفة، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة، وتغير المناخ، واقتصاد التدوير، والخطة المتعلقة بالمحيطات،

(17) E/CN.3/2020/11

(18) E/CN.3/2020/12

وإطار سينداي للحد من مخاطر الكوارث، والسياحة المستدامة، وأشادت بالاستخدام الحالي للنظام في تقديم التقارير على الصعيد القطري عن أهداف التنمية المستدامة، ورحبت بإدماج النظام في مؤشري أهداف التنمية المستدامة 15-9-1 و 12-ب-1؛

(ب) شددت على أن الحسابات البيئية العالية الجودة يمكن أن تستند إلى إحصاءات بيئية عالية الجودة؛

(ج) شددت على أهمية إطار المحاسبة التجريبي للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية في توفير إطار قياس مشترك للإطار العالمي للتنوع البيولوجي لما بعد عام 2020 والمؤشرات ذات الصلة التي يجري التفاوض بشأنها حالياً ويتوقع أن تُعتمد في الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي؛

(د) أثنت على لجنة الخبراء للتقدم الكبير الذي أحرزته في تقيح إطار المحاسبة التجريبي للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، وأعربت عن تقديرها لعملية التقيح الشاملة والشفافة، ولاحظت ارتفاع الطلب والاهتمام من الأوساط الإحصائية والعلمية والسياسية، وشددت على الحاجة الملحة إلى توفير منهجية موحدة للمحاسبة المتعلقة بالنظم الإيكولوجية تعكس التقيح وتعزز دور المكاتب الإحصائية الوطنية بوصفها مشرفة على البيانات، وأيدت التطلع إلى رفع إطار المحاسبة التجريبي المنقح للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية إلى إطار للمحاسبة المتعلقة بالنظم الإيكولوجية تابع للنظام؛

(هـ) أقرت بأهمية وضع مواد تجميعية بالتوازي مع تقيح منهجيات محاسبة النظم الإيكولوجية لدعم تنفيذها، بما في ذلك مواد متعلقة بالنمذجة البيولوجية - الفيزيائية، والتقييم، ونمذجة السيناريوهات، ومحاسبة البيانات المتعلقة بالمحيطات، من أجل تلبية الطلبات القطرية المتزايدة؛

(و) أيدت الاقتراح الداعي إلى النظر في تقيح الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، الذي يدمج التحديثات المستمدة من إطار المحاسبة التجريبي للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، ويتماشى مع تقيح نظام الحسابات القومية لعام 2008، ويستجيب للطلبات الجديدة المتعلقة بالمعلومات البيئية - الاقتصادية، ورحبت باستمرار التعاون بين لجنة الخبراء وفريق الخبراء الاستشاري المعني بالحسابات القومية والفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، ولا سيما الفريق الفرعي المعني بالرفاه والاستدامة؛

(ز) رحبت بنشر التعاريف العالمية لهيكل البيانات الخاصة بتبادل البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية وتحديداً من أجل نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، وطلبت إلى لجنة الخبراء نشر قواعد البيانات العالمية من موقع نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية التابع للأمم المتحدة على شبكة الإنترنت باستخدام نهج تدريجي يقلل إلى أدنى حد من ازدواجية الجهود فيما بين الوكالات الدولية ويعتمد عملية شفافة تماماً، بما في ذلك استعراض المنهجية والاتصالات على المستوى القطري والموافقة قبل النشر، كما شجعت لجنة الخبراء على استكشاف إمكانيات استخدام رصد الأرض إلى جانب البيانات الوطنية لوضع حسابات تجريبية للنظم الإيكولوجية؛

(ح) رحبت بالتقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنفيذ لعام 2020 لـ 100 بلد تنفذ الإطار المركزي لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية و 50 بلداً تنفذ الحسابات التجريبية للنظم الإيكولوجية في نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية، وأشارت إلى أهمية التعاون الإقليمي وأوساط الممارسين، وحلقات



العمل المتعلقة بالتعلم المختلط، والدعم التقني القطري، ونهج تدريجي لضمان تحقيق أهداف التنفيذ بحلول نهاية عام 2020، كما سلمت بأن الثغرات الإقليمية لا تزال قائمة، وشجعت لجنة الخبراء على إعطاء الأولوية للتنفيذ في أفريقيا؛

(ط) أحاطت علما بما قدمه مشروع محاسبة رأس المال الطبيعي وتقييم خدمات النظم الإيكولوجية الممول من الاتحاد الأوروبي من مساهمة في النهوض بتنفيذ إطار المحاسبة التجريبي للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية في البلدان الشريكة، وهي البرازيل وجنوب أفريقيا والصين والمكسيك والهند، ومساهمة في دعم وضع المنهجيات والمبادئ التوجيهية العملية بشأن محاسبة النظم الإيكولوجية؛

(ي) أثنت على اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ على التوجيهات التقنية بشأن الحسابات المتعلقة بالمحيطات من أجل التنمية المستدامة<sup>(19)</sup>، وأقرت بالتقدم المحرز من خلال التجريب القطري في المنطقة، وسلمت بأن التوجيهات التقنية توفر أساساً متيناً لدمج الحسابات المتعلقة بالمحيطات في عملية تتبع إطار المحاسبة التجريبي للنظم الإيكولوجية التابع لنظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية؛

(ك) أثنت على منظمة السياحة العالمية للعمل الذي قامت به حتى الآن بشأن وضع إطار إحصائي لقياس السياحة المستدامة، يدمج نظام المحاسبة البيئية - الاقتصادية والحسابات الفرعية للسياحة، وأقرت بالتقدم المستمر المحرز من خلال المشاريع التجريبية القطرية، وشجعت على وضع الصيغة النهائية للوثيقة في المستقبل القريب.

## 111/51

### الإحصاءات الزراعية والريفية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة عن التطورات الأخيرة في الإحصاءات الزراعية والريفية<sup>(20)</sup>، وأعربت عن تقديرها فيما يتعلق بالمجموعة الشاملة من التدابير التي نفذتها منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وشركاؤها على مدى السنوات العشر الأخيرة لتحسين الحوكمة الداخلية، فضلاً عن توافر ونوعية إحصاءات الأغذية والزراعة في جميع أنحاء العالم؛

(ب) أقرت المبادئ الرئيسية للاستراتيجية المقترحة لتجديد عمل المنظمة في مجال الإحصاءات، التي تتماشى مع خريطة الطريق لتحديث النظام الإحصائي للأمم المتحدة والتي ستوجه جهود منظمة الأغذية والزراعة الرامية إلى زيادة تحسين الإحصاءات الزراعية والريفية في السنوات الخمس المقبلة؛

(ج) أعربت عن تأييدها لاستراتيجية المنظمة المتكاملة لتنمية القدرات الإحصائية، التي وردت في ثلاثة عناصر رئيسية هي: '1' تقديم المساعدة التقنية لتحسين قدرة البلدان على رصد المؤشرات العالمية لأهداف التنمية المستدامة، '2' تمويل وتنفيذ برنامج متكامل للدراسات الاستقصائية الزراعية من خلال مبادرة "50 × 2030"، '3' خطة العمل للمرحلة الثانية (2020-2025) من الاستراتيجية العالمية لتحسين الإحصاءات الزراعية والريفية؛

(19) الشراكة العالمية للحسابات المتعلقة بالمحيطات (الأمم المتحدة، 2019).

(20) E/CN.3/2020/13.

(د) كررت دعوتها الشركاء الإنمائيين والبلدان إلى الزيادة العاجلة في تخصيص الموارد للإحصاءات، من أجل تحسين إعداد البيانات واستخدامها، ولا سيما فيما يتعلق بالإحصاءات الغذائية والزراعية، وتعزيز تنسيق أنشطة بناء القدرات الإحصائية في هذا المجال؛

(هـ) وافقت على اختصاصات فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بإحصاءات الأمن الغذائي والزراعة والمناطق الريفية و خطة العمل المقترحة له للفترة 2020-2023، على النحو المبين في التقرير، وعلى النحو الذي سيجري تنقيحه من خلال المشاورة الخطية، والتي تشمل ما يلي: '1' وضع أطر وطنية لضمان جودة البيانات بالنسبة للإحصاءات الزراعية، '2' وضع أساليب ومعايير لاستخدام مصادر بيانات بديلة في إنتاج الإحصاءات الغذائية والزراعية على الصعيدين الوطني والدولي، '3' استحداث أساليب ابتكارية لإنتاج إحصاءات في الوقت الحقيقي على الصعيد القطري، '4' إجراء بحث منهجية في مجال إحصاءات الأمن الغذائي لزيادة تحسين أهميتها ودقتها.

## 112/51

### الإحصاءات الديمغرافية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بالتقرير عن تنفيذ البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام 2020 والمنهجية المتبعة في ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية لأغراض المقارنات الدولية<sup>(21)</sup>؛
- (ب) حثت جميع الدول الأعضاء على ضمان إكمال تعداد السكان والمساكن أو إعداد إحصاءات للمناطق الصغيرة شبيهة بالتعداد مرة واحدة على الأقل في الفترة 2015-2024؛
- (ج) طلبت مواصلة بناء القدرات من خلال الأنشطة الإقليمية ودون الإقليمية لتبادل الخبرات والدروس المستفادة ومعالجة المسائل الناشئة، مثل حساب عدد السكان الحاضرين بشكل دائم في مكان معين؛
- (د) طلبت وضع مبادئ توجيهية موحدة بشأن استخدام المصادر الإدارية في إعداد إحصاءات التعدادات وغيرها من الإحصاءات ذات الصلة؛
- (هـ) أهابت بشعبة الإحصاءات أن تعد وتنتشر قائمة بالبلدان التي لها تواريخ للتعداد وطريقة التعداد الرئيسية المستخدمة، مما يتيح إجراء مشاورات مباشرة بين الدول الأعضاء؛
- (و) أعربت عن تقديرها للدعم المقدم من شعبة الإحصاءات وصندوق الأمم المتحدة للسكان في إجراء التعدادات، وطلبت مواصلة تقديم الدعم طوال جولة تعدادات عام 2020؛
- (ز) طلبت مزيداً من التفصيل لمنهجية تقييم الحساب الزائد والحساب الناقص في التعداد، لأنهما يؤثران على التعدادات في جميع أنحاء العالم؛
- (ح) أوجزت الحاجة إلى تشجيع متزايد ونشط لإجراء تعداد السكان والمساكن على الصعيدين الوطني ودون الوطني، مما يكفل التعاون الكامل للسكان الذين يتعين تعدادهم؛

- (ط) أقرت منهجية ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية لأغراض المقارنة الإحصائية الدولية والإقليمية، كما وردت في التقرير، مع التشديد على أن المنهجية لا يقصد بها أن تحل محل التعاريف الوطنية للمناطق الحضرية والريفية، بل أن تكملها؛
- (ي) حثت على إصدار التقرير التقني عن تنفيذ منهجية ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية في أقرب وقت ممكن؛
- (ك) طلبت من شعبة الإحصاءات والمنظمات الراحية مواصلة استعراض تنفيذ منهجية ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية وتقديم تقرير إلى اللجنة في إحدى دوراتها المقبلة؛
- (ل) طلبت أيضا تحديث الدليل المتعلق بحساب عدد السكان النشطين اقتصاديا في تعداد السكان وإدراج فصل عن قياس القطاع غير الرسمي.

## 113/51

### التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بالتقرير عن عرض خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية: نهج كلي للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية وإدارة الهوية<sup>(22)</sup>، وأيدت الأخذ بخطة الهوية القانونية كتوسيع للإطار المنهجي القائم للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية؛
- (ب) حثت الدول الأعضاء على تنفيذ خطة الأمم المتحدة للهوية القانونية على سبيل الأولوية؛
- (ج) أعربت عن تقديرها لعمل فرقة العمل المعنية بخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية؛
- (د) أشادت بالتنفيذ الحالي لخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية في أفريقيا، وطلبت النظر في توسيع نطاق التنفيذ إلى ما يتجاوز البلدان التي تجرب فيها حاليا، في أفريقيا وفي مناطق أخرى؛
- (هـ) شددت على الدور الحاسم الذي يؤديه المكتب الإحصائي الوطني في النموذج الكلي لخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية؛
- (و) أكدت من جديد أهمية التنفيذ الكامل لتتقيح عام 2015 لمبادئ الأمم المتحدة وتوصياتها المتعلقة بنظام إحصاءات الأحوال المدنية<sup>(23)</sup>، ولا سيما من حيث جمع المعلومات عن مكان الإقامة، مما يتيح جمع مزيد من المعلومات عن هجرات السكان؛
- (ز) طلبت إلى فرقة العمل المعنية بخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية أن تضع مبادئ توجيهية بشأن الإدارة الأخلاقية للمعلومات المتعلقة بالأفراد؛

(22) E/CN.3/2020/15.

(23) مبادئ وتوصيات من أجل إنشاء نظام لإحصاءات الأحوال المدنية، التتقيح 1 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.73.XVII.9)، ومبادئ وتوصيات من أجل إنشاء نظام لإحصاءات الأحوال المدنية، التتقيح 2 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.01.XVII.10) ومبادئ وتوصيات من أجل إنشاء نظام لإحصاءات الأحوال المدنية، التتقيح 3 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.13.XVII.10).

(ح) طلبت إلى شعبة الإحصاءات أن تواصل النشر الحالي لإحصاءات الأحوال المدنية وأن تستكشف إمكانيات تحسينه.

## 114/51

### الإحصاءات الصحية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير منظمة الصحة العالمية عن الإحصاءات الصحية وتعزيز النظم الإحصائية لتتبع أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة<sup>(24)</sup> ووثيقة المعلومات الأساسية المصاحبة له عن العمل الأخير والحالي الذي تضطلع به منظمة الصحة العالمية بشأن الإحصاءات الصحية وبشأن تعزيز النظم الإحصائية لتتبع أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة؛

(ب) أعربت عن تقديرها للعمل الذي بدأت منظمة الصحة العالمية من أجل تحديث ورقمنة التصنيفات والمصطلحات ذات الصلة، وأشارت إلى التحديات التي تواجهها الدول الأعضاء في تنفيذ التنقيح الحادي عشر للتصنيف الدولي للأمراض؛ ودعت المنظمة إلى مواصلة تقديم الدعم إلى البلدان من أجل تنفيذه وتعزيز قابليته للتشغيل البيئي؛

(ج) أشارت إلى أن رصد أهداف التنمية المستدامة الخاصة بالصحة والمرتبطة بها لا يزال يشكل تحديات كبيرة للعديد من البلدان، ورحبت بالتزام منظمة الصحة العالمية بتعزيز قدرة البلدان على تحسين البيانات الصحية ونظم المعلومات الصحية؛

(د) شددت على أهمية التنسيق والتشاور بين المكاتب الإحصائية الوطنية ووزارات الصحة والسلطات الوطنية المسؤولة عن التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية من أجل تعزيز النظم الإحصائية الوطنية للصحة التي تمكن من الرصد القوي لأهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالصحة؛

(هـ) أهابت بمنظمة الصحة العالمية وجميع أصحاب المصلحة المعنيين في مجال الإحصاءات الصحية، بما في ذلك مصرف التنمية الأفريقي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومفوضية الاتحاد الأفريقي، أن يعملوا معا لكفالة اتباع نهج متوائم ومنسق لبناء القدرات الوطنية، بما في ذلك تصنيف البيانات للاسترشاد بها في إحراز التقدم نحو تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(25)</sup> وخطة عام 2063.

## 115/51

### الإحصاءات الجنسانية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن الإحصاءات الجنسانية<sup>(26)</sup>، وأعربت عن تقديرها لشعبة الإحصاءات وأعضاء فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية، بمن فيهم هيئة

(24) E/CN.3/2020/16.

(25) قرار الجمعية العامة 1/70.

(26) E/CN.3/2020/17.

الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) واللجان الإقليمية التابعة للأمم المتحدة والشركاء الرئيسيون الآخرون، للأعمال التي اضطلعوا بها لتعزيز البيانات الجنسانية؛

(ب) طلبت اعتماد وإدماج منظور جنساني في جميع بنود جدول أعمال اللجنة، كما هي، مثلاً، الممارسة المتبعة حالياً في المؤتمر الإحصائي للأمريكتين؛

(ج) أيدت عمل شعبة الإحصاءات وفريق الخبراء المعني بالسبل المبتكرة والفعالة لجمع إحصاءات استخدام الوقت، ووافقت على اختصاصاته، وهنأت الفريق على التقدم المحرز في وضع إطار مفاهيمي لتحديث الدراسات الاستقصائية لاستخدام الوقت؛

(د) شددت على ضرورة بناء القدرات وتقديم المساعدة التقنية والمالية إلى المكاتب الإحصائية الوطنية في مجال إحصاءات استخدام الوقت، وإثراء ورصد السياسات المتعلقة بالعمل غير المدفوع الأجر، والإنتاج غير السوقي، والرفاه، والمساواة بين الجنسين، بما يتماشى مع أهداف التنمية المستدامة؛

(هـ) أيدت تحديث دليل إنتاج الإحصاءات المتعلقة باستخدام الوقت: قياس العمل المدفوع الأجر وغير المدفوع الأجر<sup>(27)</sup>، مع مراعاة المبادئ التوجيهية ذات الصلة التي وضعت على الصعيد الإقليمي، ولاحظت أهمية الدليل بالنسبة لعمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية، وأحاطت علماً بالاهتمام الواسع الذي أعربت عنه البلدان باستخدام الأساليب المقترحة والمساهمة في وضعها في صيغتها النهائية، وطلبت ترجمة التصنيف الدولي للأنشطة لأغراض إحصاءات استخدام الوقت، 2016، إلى جميع لغات الأمم المتحدة؛

(و) أعربت عن تقديرها للشكل الجديد على الإنترنت لمنشور المرأة في العالم عام 2020: اتجاهات وإحصاءات، وأيدت محتوياته المبتكرة، بما في ذلك الروايات القصيرة المتعلقة بالجنسانية والخرايط السردية ذات الصلة، وطلبت إدراج تقييم لحالة الطفلة، وأحاطت علماً بإعراب العديد من البلدان عن اهتمامها بالمساهمة في هذا المنشور، ورحبت بالنهج التعاوني، الذي يشمل البلدان والكيانات الإقليمية والدولية، وأقرت بالدور التنسيقي الذي تضطلع به شعبة الإحصاءات على الصعيد العالمي لكفالة إجراء تقييم شامل وقائم على البيانات للتقدم المحرز نحو تحقيق المساواة بين الجنسين؛

(ز) أعربت عن الترحيب والدعم فيما يتعلق بأولويات عمل شعبة الإحصاءات وفريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بالإحصاءات الجنسانية تحت مظلة البرنامج العالمي للإحصاءات الجنسانية، بما في ذلك العمل الجاري بشأن استخدام البيانات الإدارية لسد الثغرات في البيانات الجنسانية، وطلبت إلى الفريق أن يواصل عمله المنهجي بشأن قياس المساواة بين الجنسين، من خلال اعتماد نهج دورة الحياة ومراعاة أوجه عدم المساواة المتداخلة، وأشادت بتنظيم المنتدى العالمي الثامن للإحصاءات الجنسانية، بالتعاون مع مكتب الإحصاء الاتحادي السويسري، مما أسهم في مبادرة "الطريق إلى برن"، التي تؤدي إلى تنظيم المنتدى العالمي الثالث للبيانات.

## 116/51

### إحصاءات اللاجئين

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً<sup>(28)</sup>، وأشادت بالعمل الذي يقوم به الفريق لتعزيز الإحصاءات بشأن التشريد القسري، وأيدت التوصيات الدولية المتعلقة بإحصاءات المشردين داخلياً، وأشارت إلى أنه ستكون هناك حاجة إلى ترجمات بجميع لغات الأمم المتحدة لتنفيذ التوصيات؛

(ب) رحبت بالعمل الذي يجري إنجازه حتى الآن بشأن دليل مجعي الإحصاءات، الذي يعرض أفضل الممارسات، وأشارت إلى أنه ستكون هناك حاجة إلى القيام بالمزيد من العمل التقني ووضع توجيه موجز وعملي، من خلال اعتماد منظور جنساني، من أجل تنفيذ الدليل؛

(ج) وافقت على اختصاصات فريق الخبراء، ووافقت على استمرار فريق الخبراء حتى عام 2025، وطلبت إلى فريق الخبراء أن يقدم تقريراً عن عمله إلى اللجنة في غضون ثلاث إلى خمس سنوات؛

(د) شددت على ضرورة بناء القدرات الإحصائية لدعم الدول الأعضاء في تحسين نوعية وتوافر الإحصاءات المتعلقة باللاجئين والمشردين داخلياً، ودعت المنظمات الدولية والإقليمية إلى دعم الدول الأعضاء في هذا الصدد، بناء على طلبها.

## 117/51

### الإحصاءات المتعلقة بالحوكمة والسلام والأمن

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق برابا المعني بإحصاءات الحوكمة<sup>(29)</sup>، وهنأت الفريق على التقدم المحرز في توفير التوجيه بشأن إحصاءات الحوكمة؛

(ب) أقرت دليل إحصاءات الحوكمة، الذي ستستخدمه الدول الأعضاء كتوجيه عملي في تجميع ونشر إحصاءات الحوكمة، مع التسليم بأن الدليل يشجع على رصد وتنفيذ الهدف 16 من أهداف التنمية المستدامة؛

(ج) أيدت استمرار فريق برابا المعني بإحصاءات الحوكمة وعمله في إطار الاختصاصات المنقحة المقترحة، وطلبت في الوقت نفسه أن يواصل الفريق تطوير تصور إحصاءات الحوكمة، ويزيد من تحسين المنهجية والتوحيد، ويضيف الخبرات العملية، بما في ذلك الخبرة في أفريقيا، ويستعرض استخدام البيانات الإدارية، ويضع استراتيجية لتنمية القدرات في هذا المجال الإحصائي؛

<sup>(28)</sup> E/CN.3/2020/18.

<sup>(29)</sup> E/CN.3/2020/19.

(د) طلبت زيادة استراتيجية في عدد أعضاء فريق برابا، مع الإقرار باهتمام بعض البلدان بالانضمام إليه؛

(هـ) طلبت إلى فريق برابا أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين، في عام 2021.

## 118/51

### تطوير الإحصاءات الإقليمية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بالتقرير الشامل للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن التعاون في مجال تطوير الإحصاءات الإقليمية<sup>(30)</sup>، وأشادت بقوة بالعمل التعاوني الهام الذي تضطلع به البلدان والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية، ولا سيما الجماعة الكاريبية، ومنظمة الأمم المتحدة للنهوض بتطوير الإحصاءات في المنطقة، بما في ذلك عن طريق إتاحة الموارد باللغة الإنكليزية والعمل معاً في إطار شبكة نقل المعارف التابعة للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين؛

(ب) رحبت بالتغييرات التي أُدخلت على آلية الأفرقة العاملة التابعة للمؤتمر الإحصائي للأمريكتين، من أجل زيادة أهمية الأفرقة العاملة وفعاليتها، وأشادت بالتمثيل الجغرافي الجديد والمحسن للجنة التنفيذية للمؤتمر؛

(ج) أعربت عن تقديرها للتنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة الإقليمية، في إطار الدور القيادي للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، الذي أدى إلى إنشاء منصة إلكترونية على الإنترنت لبوابة أهداف التنمية المستدامة لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي، وسلمت بها كأداة رئيسية لدعم البلدان في تنفيذ ومتابعة خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(31)</sup>؛

(د) لاحظت مع التقدير الفرص التي تم تسليط الضوء عليها من أجل التبادل الأقاليمي للخبرات وشجعت جميع أصحاب المصلحة، بمن فيهم اللجان الإقليمية، على الاستفادة من مواطن القوة لدى بعضهم البعض من أجل تعزيز القدرات المتعلقة بالإحصاءات والمعلومات الجغرافية المكانية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي جميع أنحاء العالم؛

(هـ) أحاطت علماً بالإعلان المتعلق بالتكامل بين المعلومات الجغرافية المكانية والإحصائية بين المؤتمر الإحصائي للأمريكتين واللجنة الإقليمية المعنية بإدارة الأمم المتحدة للمعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي لصالح الأمريكتين، الذي اعتمده المؤتمر الإحصائي للأمريكتين في اجتماعه العاشر؛

(و) أيدت الدعوة الواردة في الإعلان إلى إنشاء آليات وطنية للحكومة لتيسير العمل المشترك للمكاتب الإحصائية الوطنية والنظم الإحصائية الوطنية ووكالات رسم الخرائط الوطنية من أجل توطيد الهياكل الأساسية الوطنية للبيانات المكانية.

(30) E/CN.3/2020/20.

(31) قرار الجمعية العامة 1/70.

## 119/51

### المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير فريق أصدقاء الرئيس عن المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(32)</sup>، وأعربت عن تقديرها لعمل الفريق؛
- (ب) رحبت بالعمل الذي قام به الفريق بشأن وضع فصلين إضافيين لدليل تنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(33)</sup>، يركزان على إطار للامتثال والنضج لتنفيذ المبادئ، وتوجيهات متعلقة بتطبيق المبادئ عند استخدام مصادر بيانات جديدة لإنتاج الإحصاءات الرسمية؛
- (ج) أقرت نموذج النضج كأداة تشخيصية يمكن أن تساعد المنظمات الإحصائية الوطنية والنظم الإحصائية الوطنية على تحديد الإجراءات من أجل تحسين الامتثال للمبادئ الأساسية، ورحبت بالتوصيات العملية والأمثلة القطرية الواردة في التوجيه المتعلق بالمبادئ والمطابقة بين المبادئ ومصادر البيانات غير التقليدية كمورد لهذا المجال الناشئ في البيانات والإحصاءات، وسلّمت بأن هناك مجالاً لمزيد من التطوير مثل ربط الأدوات بالموارد والأدوات الأخرى الموجودة، وأقرت بالحاجة إلى الدعم التقني والمالي لتنفيذ التوصيات؛
- (د) أحاطت مع التقدير بالموقع الشبكي للمبادئ الأساسية المعاد تصميمه، ووافقت على الاستراتيجية المقترحة لتحديث وتعهد الموجزات القطرية وتوثيق الممارسات الجيدة في النظم الإحصائية الوطنية، على النحو المبين في التقرير، وطلبت تطبيق مبادئ البيانات المفتوحة لضمان تخفيف العبء الواقع على عاتق البلدان؛
- (هـ) وافقت على أن أعمال الفريق بالنسبة للجولة الحالية من الاستعراضات قد اكتملت وأن المزيد من العمل بشأن المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية سيستأنف في الوقت المناسب بالنسبة للتقييم المقبل، الذي سيجري في عام 2024، وطلبت ضمان عضوية تمثيلية في الفريق.

## 120/51

### إدارة وتحديث النظم الإحصائية

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن إدارة وتحديث النظم الإحصائية<sup>(34)</sup> وأقرت بالتقدم المحرز في صياغة الطبعة المقبلة من دليل التنظيم الإحصائي؛
- (ب) أيدت آليات التنسيق والتشاور الموسوعة، وأعربت عن تقديرها للدور القيم للفريق الاستشاري الذي كلف بدعم وتوجيه عملية الصياغة برمتها؛

(32) E/CN.3/2020/21.

(33) قرار الجمعية العامة 261/68.

(34) E/CN.3/2020/22.



(ج) أكدت من جديد أهمية أن يكون *الدليل* وثيقة قابلة للتعديل يجري استكمالها على فترات منتظمة من أجل التصدي للتحديات المشتركة واستيعاب الحلول الابتكارية، بما في ذلك تلك المتعلقة بإنتاج واستخدام المؤشرات لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف وغايات خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(35)</sup>، في بيئة بيانات سريعة التغير، وافقت على أن يتم في البداية وضع علامة على التحديثات باعتبارها أولية، رهنا بإقرارها من قبل اللجنة الإحصائية في وقت لاحق؛

(د) شددت على ضرورة إتاحة الفصل المتعلق بالاستعراض العام في نسخة مطبوعة بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة من أجل الوصول إلى أكبر جمهور ممكن؛

(هـ) وافقت على الهيكل المحدث المقترح *للدليل*، رهناً بمزيد من التعديلات والتحسينات التي يتعين النظر فيها على النحو الواجب خلال مرحلة التحرير من إعداد الوثيقة؛

(و) أقرت بأهمية المؤتمرات المواضيعية الإقليمية ودون الإقليمية في إغناء *الدليل* بالسياقات الإقليمية والوطنية والتحديات المشتركة وأفضل الممارسات الوطنية، فضلاً عن المبادرات القائمة، ونوهت بالإعراب عن الاهتمام بتنظيم المؤتمرات المواضيعية أو المساهمة فيها؛

(ز) أيدت تغيير عنوان *الدليل* من *دليل التنظيم الإحصائي* إلى "دليل إدارة وتنظيم النظم الإحصائية الوطنية"؛

(ح) أحاطت علماً بمناقشات المنتدى الرفيع المستوى المعني بالإحصاءات الرسمية الذي تناول دور المشرف على البيانات؛

(ط) طلبت إلى الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030 أن ينشئ آلية عمل مفتوحة أمام أصحاب المصلحة الآخرين وتكون مرتبطة بالمبادرات القائمة على الصعيدين العالمي والإقليمي لمعالجة مسألة الإشراف على البيانات ودور المكاتب الإحصائية في السياق الجديد للبيانات، وأشارت إلى أنه ينبغي أن يتألف العمل من عملية تقييم وتوصيات محددة بشأن سبل المضي قدماً، تقدم إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين.

## 121/51

### إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الشراكة المعنية بقياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية<sup>(36)</sup> وهنأت الشراكة المعنية بقياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية على التقدم الذي أحرزته فيما يتعلق بتوافر إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وقابليتها للمقارنة؛

(ب) رحبت بالمبادئ التوجيهية المنقحة لإنتاج إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وسلمت بأهمية هذه الإحصاءات بالنسبة للتنمية المستدامة ولبناء القدرة على التكيف، وطلبت توجيهات

(35) قرار الجمعية العامة 1/70.

(36) E/CN.3/2020/23.

إضافية بشأن تجميع الإحصاءات عن خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات فيما يتعلق بالتجارة الإلكترونية والاقتصاد الرقمي، والاقتصاد التشاركي؛

- (ج) أقرت القائمة المواضيعية لمؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لرصد التقدم المحرز نحو تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030<sup>(37)</sup>؛ وطلبت توسيع القائمة، إن أمكن، على سبيل المثال بإدراج مؤشرات تتعلق بأمن الفضاء الإلكتروني؛
- (د) أعربت عن تأييدها لمواصلة عمل الشراكة.

## 122/51

### البيانات الضخمة

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير الفريق العامل العالمي المعني بالبيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية<sup>(38)</sup>، وهنأت الفريق العامل العالمي على التقدم المحرز فيما يتعلق بمنتهى الأمم المتحدة العالمي، والمراكز الإقليمية، والتعاون النشط في مجال مصادر البيانات الجديدة والأساليب والتدريب، وأعربت عن شكر خاص للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وشعبة الإحصاءات على جهودهما في هذا الصدد؛
- (ب) أيدت منتهى الأمم المتحدة العالمي بوصفه بيئة تعاونية للابتكار في مجال البيانات من جانب الأوساط الإحصائية العالمية وجميع شركائها، بما في ذلك طائفة واسعة من جماعات أصحاب المصلحة؛
- (ج) أقرت هيكل الحوكمة ونموذج الأعمال لمنتهى الأمم المتحدة العالمي المقدمين تحت الرعاية العامة للجنة، وطلبت في الوقت نفسه مواصلة العمل بشأن الجوانب التمويلية لنموذج الأعمال، وطلبت تنسيق أنشطة المراكز الإقليمية مع أنشطة المبادرات القائمة على الصعيد الإقليمي وطلبت أيضا تقديم تقارير إلى اللجنة بانتظام، وخاصة عن أنشطة المراكز الإقليمية؛
- (د) دعمت مشاريع حلول البيانات المقررة والتوجيهات المنهجية بشأن منتهى الأمم المتحدة العالمي من خلال أفرقة العمل التابعة للفريق العامل العالمي، وطلبت أن يركز الفريق العامل العالمي على وضع توجيهات لمواءمة الأساليب واستحداث أطر ضمان الجودة المناسبة لاستخدام البيانات الضخمة من أجل الإحصاءات الرسمية ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة، وفقا للقوانين واللوائح الوطنية؛
- (هـ) دعمت تنفيذ برنامج التدريب المتوخى على نطاق واسع من جانب الفريق العامل العالمي ومنتهى الأمم المتحدة العالمي بشأن مواضيع متعلقة بالبيانات الضخمة وعلوم البيانات بغرض تطوير القدرات اللازمة في المعاهد الإحصائية، مع طلب أن تشترك أيضا في المبادرة التدريبية الجماعات الأخرى لأصحاب المصلحة؛
- (و) حثت شبكة المنتهى العالمي للأمم المتحدة، بما في ذلك الأوساط الإحصائية العالمية والقطاع الخاص والمجتمع المدني والأوساط الأكاديمية، على تعزيز وتعبئة الموارد والدعم للمنتهى العالمي ولأنشطة التدريب ذات الصلة.

(37) قرار الجمعية العامة 1/70.

(38) E/CN.3/2020/24.

123/51

## تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية<sup>(39)</sup> وأثنت على فريق الخبراء للمجموعة الكبيرة من الأعمال التي قام بها من أجل النهوض بوضع واستكمال إطار إحصائي جغرافي مكاني عالمي بحيث تكون هناك زيادة في المعلومات المتاحة لدعم وضع السياسات وصنع القرارات في المجالات الاجتماعي والاقتصادي والبيئي، بما في ذلك على المستويات الإقليمية والوطني ودون الوطني؛

(ب) لاحظت تزايد أهمية وضرورة تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية كجسر هام للتمكين من إنتاج بيانات إحصائية منسقة وموحدة ومتكاملة ومعززة من الناحية الجغرافية المكانية لتيسير اتخاذ القرارات القائم على البيانات، ولا سيما فيما يتعلق بتنفيذ جولة تعدادات السكان لعام 2020 وأهداف التنمية المستدامة؛

(ج) أيدت الإطار العالمي للمعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية، بالصيغة التي اعتمدها لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي في مقرها 106/9 المؤرخ 9 آب/أغسطس 2019، ورحبت باعتماده وتنفيذه من جانب الدول الأعضاء نتيجة لعملية تشاور عالمية واسعة النطاق وشاملة؛

(د) شجعت الدول الأعضاء على مواصلة تنفيذ الإطار، ودعت، في هذا الصدد، إلى زيادة التنسيق والتعاون المؤسسيين بين الوكالات الإحصائية والجغرافية المكانية الوطنية وغيرها من أصحاب المصلحة المعنيين، ولا سيما في البلدان النامية، لضمان تدخلات ذات أهداف محددة بشكل أدق بشأن البيانات الاجتماعية - الاقتصادية في سياق جغرافي مكاني معين وفهمها فهما مستتباً؛

(هـ) أحاطت علماً بالاختصاصات المنقحة لفريق الخبراء وخطة عمله للفترة 2020-2022، ورحبت بالجهود المتواصلة التي يبذلها لتقديم التوجيه إلى الدول الأعضاء لدعم اعتماد الإطار وتنفيذه، بما في ذلك مواصلة تطوير المعايير والعمليات الإحصائية الرئيسية لتعزيز تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية.

124/51

## البيانات المفتوحة

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير الفريق العامل المعني بالبيانات المفتوحة<sup>(40)</sup> وأعربت عن تقديرها لعمل الفريق؛

.E/CN.3/2020/25 (39)

.E/CN.3/2020/26 (40)

(ب) رحبت بالتوجيهات المقترحة بشأن تطبيق المبدأ القائل بأن البيانات تكون مفتوحة تلقائياً في سياق الإحصاءات الرسمية، بما في ذلك تراخيص البيانات المفتوحة كأولوية في إعداد البيانات المفتوحة، وطلبت مواصلة تطويرها وتوضيحها من حيث العلاقة مع المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية<sup>(41)</sup>، ولا سيما المبدأ 6 المتعلق بحماية السرية الإحصائية ووفقاً للقوانين واللوائح الوطنية؛

(ج) أحاطت علماً بالحاجة إلى تبسيط مشاركة المستعملين وتقديمهم للتعليقات في تصميم استراتيجيات البيانات المفتوحة للمكاتب الإحصائية الوطنية من أجل إنشاء ثقافة البيانات المفتوحة وأهمية وضع مزيد من التوجيهات بشأن إدماج البيانات المفتوحة وقابلية التشغيل المتبادل في كل طرائق أداء العمل الإحصائي؛

(د) رحبت بالتوجيهات والممارسات الجيدة التي قدمها الفريق العامل بشأن نشر الإحصاءات المحلية كبيانات مفتوحة من جانب المكاتب الإحصائية الوطنية، وشجعت على مواصلة تطويرها؛

(هـ) وافقت على الاختصاصات المقترحة، بما في ذلك تحديد الأهداف والمهام، والعضوية وأساليب العمل، على النحو الوارد في مرفق التقرير مع التوصية بأن يضمن الفريق العامل أن تعكس العضوية فيه التمثيل الجغرافي العادل، وطلبت إلى الفريق العامل أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها الثالثة والخمسين.

## 125/51

### أساليب عمل اللجنة الإحصائية

إن اللجنة الإحصائية:

(أ) رحبت بتقرير المكتب عن أساليب العمل: نحو تحقيق قدر أكبر من التنسيق والاتساق في هيكل الأفرقة ومهامها<sup>(42)</sup>، ووثائق المعلومات الأساسية المرفقة به؛

(ب) شكرت بحرارة فريق دلهي المعني بإحصاءات القطاع غير الرسمي على مساهمته الكبيرة في الميدان، وأقرت بأنه أنجز ولايته الأصلية وكررت قرارها القاضي بحله؛

(ج) شكرت رؤساء الأفرقة على ردودهم على المشاورة المتعلقة بالحوكمة، وأقرت بالإجراءات التي اتخذتها الأمانة والأفرقة استجابة لمقررها بشأن أساليب العمل، بصيغته التي اعتمدها اللجنة في دورتها الخمسين؛

(د) أثنت على الأفرقة التي أنشأت وسائل عمل رسمية، وشجعت جميع الأفرقة النشطة حالياً على أن تحذو حذوها؛

(هـ) رحبت بالروابط المحتملة التي حددها رؤساء الأفرقة، والمعروضة في وثيقة معلومات أساسية، وشجعت الأفرقة على التواصل فيما بينها وتحقيق أوجه التآزر الطبيعية هذه أو تطويرها؛

(و) أبرزت الجهود التي تُبذل في إطار الركيزة الاقتصادية، وطلبت إلى رؤساء الأفرقة الداخلة في إطار الركائز البيئية والاجتماعية والشاملة أن يشجعوا في إجراء تقييمات ذاتية مماثلة في أقرب وقت ممكن؛

(41) قرار الجمعية العامة 261/68.

(42) E/CN.3/2020/27.

- (ز) أكدت من جديد أن هناك حاجة إلى هيكل مبسط، وتحسين وظيفة الرقابة، وزيادة أوجه التآزر بين الأفرقة والركائز، ولاحظت أنه يمكن تخفيض عدد أنواع الأفرقة؛
- (ح) أقرت، في هذا الصدد، الإطار المرجعي الذي صاغه المكتب باعتباره مبادئ توجيهية مفيدة ومرنة للأفرقة الحالية والمقبلة من حيث طرائق التسمية، والمدة، والجدول الزمنية، والإبلاغ الدوري، والعناصر الرئيسية للصفحات الشبكية، والتركيز التقني الأساسي، والنواتج، والأنشطة، والعضوية؛
- (ط) طلبت إلى رؤساء كل فريق نشط أن يستعرضوا الإطار المرجعي استعراضاً كاملاً، وشجعتهم على إجراء التعديلات ذات الصلة والسعي إلى تحقيق التوزيع الجغرافي العادل؛
- (ي) قررت تخصيص إطار زمني واضح لكل فريق تقوم بإنشائه، على النحو المبين في الإطار؛
- (ك) طلبت إلى رؤساء كل فريق نشط تعهد صفحة شبكية محدثة تتضمن على الأقل ولاية الفريق واختصاصاته، والسنة التي أنشئ فيها، ومعلومات تتعلق بأمانته، وأعضائه، ورئيسه (رؤسائه)، واجتماعاته، وتقاريره المقدمة إلى اللجنة وجهات الاتصال فيه.

## 126/51

### اليوم العالمي للإحصاء

إن اللجنة الإحصائية:

- (أ) رحبت بتقرير الأمين العام عن اليوم العالمي للإحصاء<sup>(43)</sup> وشكرت المكتب والأمانة على الأعمال التحضيرية التي تم القيام بها حتى الآن للاحتفال باليوم العالمي للإحصاء لعام 2020، ولا سيما شعار "ربط العالم بالبيانات التي يمكن أن ننق بها"، الذي له أهمية على الصعيد العالمي، فضلاً عن الرمز المقدم؛
- (ب) أحاطت علماً بالمناسبات الوطنية والإقليمية ودون الإقليمية المقررة، وطلبت إلى الأمانة أن تواصل الأعمال التحضيرية لليوم العالمي للإحصاء لعام 2020 عن طريق الترويج للمناسبات الوطنية والإقليمية والعالمية على الموقع الشبكي المخصص<sup>(44)</sup> ووسائل التواصل الاجتماعي المناسبة ومن خلال أخذ المقترحات المقدمة خلال المناقشة في الاعتبار.

## 127/51

### برنامج عمل شعبية الإحصاءات

أحاطت اللجنة الإحصائية علماً بالتقرير الشفوي الذي قدمه مدير شعبة الإحصاءات بشأن برنامج عمل الشعبة، بما في ذلك الأنشطة والخطط والأولويات الحالية للشعبة. وطلبت من المكتب أن يستعرض المقترحات البرنامجية لعام 2021 من الناحية الفنية.

(43) E/CN.3/2020/28.

(44) متاح على الرابط التالي: <https://worldstatisticsday.org/>.

## 128/51

### بنود للعلم

أحاطت اللجنة علماً بالتقارير التالية والتعليقات ذات الصلة فيما يخص بعضها:

تقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية<sup>(45)</sup>

تقرير الأمين العام عن مقررات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي المتعلقة بالسياسات والمتصلة بعمل اللجنة الإحصائية<sup>(46)</sup>

تقرير الأمين العام عن الإحصاءات الاقتصادية القصيرة الأجل<sup>(47)</sup>

تقرير فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار<sup>(48)</sup>

تقرير فريق فوريورغ المعني بإحصاءات الخدمات<sup>(49)</sup>

تقرير الأمين العام عن الإحصاءات البيئية<sup>(50)</sup>

التقرير المشترك للأمين العام وفريق واشنطن المعني بإحصاءات الإعاقة والوكالات الدولية عن إحصاءات الإعاقة<sup>(51)</sup>

تقرير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن إحصاءات التنمية البشرية<sup>(52)</sup>

.E/CN.3/2020/6 (45)

.E/CN.3/2020/29 (46)

.E/CN.3/2020/30 (47)

.E/CN.3/2020/31 (48)

.E/CN.3/2020/32 (49)

.E/CN.3/2020/33 (50)

.E/CN.3/2020/34 (51)

.E/CN.3/2020/35 (52)

## الفصل الثاني

### بنود للمناقشة واتخاذ القرار

1 - نظرت اللجنة في البند 3 من جدول أعمالها في جلساتها الأولى إلى الثامنة المعقودة في الفترة من 3 إلى 6 آذار/مارس 2020. وفي جلستها السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، اعتمدت اللجنة مشروع القرار، بصيغته المنقحة شفويا (انظر الفصل الأول، الفرع ألف). وفي جلستها الثامنة المعقودة في 6 آذار/مارس، اتخذت اللجنة إجراءات بشأن جميع مشاريع المقررات ذات الصلة (مشاريع المقررات 101/51 إلى 126/51) الواردة في ورقة غير رسمية عرضها المقرر في إطار البند 3 من جدول أعمالها (انظر الفصل الأول، الفرع جيم).

### ألف - البيانات والمؤشرات المتعلقة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

2 - نظرت اللجنة في البند 3 (أ) من جدول أعمالها في جلساتها الأولى والثانية والثامنة المعقودة في 3 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الأولى، المعقودة في 3 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة (E/CN.3/2020/2)، وتقرير الأمين العام عن العمل المتعلق باستعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة (E/CN.3/2020/3)، وتقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (E/CN.3/2020/4). ونظرت اللجنة في تلك التقارير تباعا.

3 - وفي الجلسة الأولى، المعقودة في 3 آذار/مارس، استمعت اللجنة إلى بيان أدلت به المراقبة عن السويد التي عرضت تقرير فريق الخبراء المشترك بين الوكالات المعني بمؤشرات أهداف التنمية المستدامة. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو 14 دولة من الدول الأعضاء في اللجنة و 22 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلو أربع منظمات دولية.

4 - وفي الجلسة الثانية، المعقودة في 3 آذار/مارس، واصلت اللجنة نظرها في البند الفرعي واستمعت إلى بيان أدلى به رئيس قسم بيانات التنمية في شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، الذي عرض تقرير الأمين العام عن العمل المتعلق باستعراض التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف التنمية المستدامة. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ست دول أعضاء في اللجنة و 12 دولة لها مركز المراقب.

5 - وفي الجلسة نفسها، استمعت اللجنة إلى بيان في إطار البند 3 (أ) أدلى به المراقب عن أنغولا، الذي عرض تقرير الفريق الرفيع المستوى للشراكة والتنسيق وبناء القدرات في مجال الإحصاءات لرصد خطة التنمية المستدامة لعام 2030. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ست دول أعضاء في اللجنة و 11 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثلين عن منطمتين دوليتين.

### باء - تنسيق البرامج الإحصائية

6 - نظرت اللجنة في البند 3 (ب) من جدول أعمالها في جلساتها الثانية والرابعة والسابعة والثامنة المعقودة في 3 و 4 و 6 آذار/مارس 2020. وكان معروضا على اللجنة، في جلستها الثانية المعقودة في 3 آذار/مارس، تقرير لجنة كبار إحصائي منظومة الأمم المتحدة عن التنسيق داخل النظام الإحصائي للأمم

المتحدة (E/CN.3/2020/5) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة الذي عرض التقرير. وكان معروضا على اللجنة أيضا تقرير لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية (E/CN.3/2020/6).

7 - وفي جلستها الرابعة، المعقودة في 4 آذار/مارس، واصالت اللجنة نظرها في البند الفرعي. وفي الجلستين، أدلى ببيانات ممثلو 12 دولة عضوا في اللجنة و 19 دولة لها مركز المراقب.

8 - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، نظرت اللجنة في مشروع قرار. وأدلى ببيانات ممثلو سبع دول أعضاء في اللجنة و 13 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلا منظمين دوليتين.

### جيم - مستقبل الإحصاءات الاقتصادية

9 - نظرت اللجنة في البند 3 (ج) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الثالثة المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بالإحصاءات الاقتصادية (E/CN.3/2020/7) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل كندا، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو تسع دول أعضاء في اللجنة و 13 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.

### دال - الحسابات القومية

10 - نظرت اللجنة في البند 3 (د) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية (E/CN.3/2020/8) واستمعت إلى بيان أدلت به ممثلة المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، التي عرضت التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو عشر دول أعضاء في اللجنة و 20 دولة لها مركز المراقب.

### هـ - إحصاءات التجارة الدولية والأعمال التجارية

11 - نظرت اللجنة في البند 3 (هـ) من جدول أعمالها في جلستها الثالثة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة التقرير المشترك للجنة الخبراء المعنية بإحصاءات الأعمال والتجارة وفرقة العمل المشتركة بين الوكالات المعنية بإحصاءات التجارة الدولية (E/CN.3/2020/9) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل هولندا الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو أربع دول أعضاء في اللجنة وعشر دول لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثلي منظمين دوليتين.

### واو - إحصاءات الأسعار

12 - نظرت اللجنة في البند 3 (و) من جدول أعمالها في جلساتها الثالثة والرابعة والثامنة المعقودة في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الثالثة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار (E/CN.3/2020/10) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل البنك الدولي، الذي عرض التقرير.



13 - وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في 4 آذار/مارس، واصلت اللجنة نظرها في البند الفرعي 3 (و). وفي الجلستين، عقد مناقشات بشأن البند الفرعي ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة و 12 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثلي منطمتين دوليتين.

### زاي - برنامج المقارنات الدولية

14 - نظرت اللجنة في البند 3 (ز) من جدول أعمالها في جلسيتها الرابعة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير البنك الدولي عن برنامج المقارنات الدولية (E/CN.3/2020/11)، واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل البنك الدولي، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة و 16 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلا منطمتين دوليتين.

### حاء - المحاسبة البيئية - الاقتصادية

15 - نظرت اللجنة في البند 3 (ح) من جدول أعمالها في جلسيتها الرابعة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير لجنة الخبراء المعنية بالمحاسبة البيئية - الاقتصادية (E/CN.3/2020/12) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل هولندا، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة و 15 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.

### طاء - الإحصاءات الزراعية والريفية

16 - نظرت اللجنة في البند 3 (ط) من جدول أعمالها في جلسيتها الرابعة والثامنة المعقودتين في 4 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الرابعة، المعقودة في 4 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة عن المستجدات في مجال الإحصاءات الزراعية والريفية (E/CN.3/2020/13)، واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثلاث دول أعضاء في اللجنة و 17 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل عن منظمة دولية واحدة.

### ياء - الإحصاءات الديمغرافية

17 - نظرت اللجنة في البند 3 (ي) من جدول أعمالها في جلسيتها الخامسة والثامنة المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن تنفيذ البرنامج العالمي لتعداد السكان والمساكن لعام 2020 والمنهجية المتبعة في ترسيم حدود المدن والمناطق الحضرية والريفية لأغراض المقارنات الدولية (E/CN.3/2020/14) واستمعت إلى بيان أدلى به رئيس قسم الإحصاءات الديمغرافية في شعبة الإحصاءات، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو عشر دول أعضاء في اللجنة و 24 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلو خمس منظمات دولية.

## كاف - التسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية

18 - نظرت اللجنة في البند 3 (ك) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام بشأن عرض لخطة الأمم المتحدة للهوية القانونية: نهج كلي للتسجيل المدني وإحصاءات الأحوال المدنية وإدارة الهوية (E/CN.3/2020/15) واستمعت إلى بيان أدلى به رئيس قسم الإحصاءات الديمغرافية في شعبة الإحصاءات، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة و 11 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل عن منظمة دولية واحدة.

## لام - الإحصاءات الصحية

19 - نظرت اللجنة في البند 3 (ل) من جدول أعمالها في جلستها الخامسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وكان معروضا على اللجنة، في جلستها الخامسة المعقودة في 5 آذار/مارس، تقرير منظمة الصحة العالمية عن الإحصاءات الصحية وتعزيز النظم الإحصائية لتتبع أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة (E/CN.3/2020/16) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل منظمة الصحة العالمية، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة وثلاث دول لها مركز المراقب.

## ميم - الإحصاءات الجنسانية

20 - نظرت اللجنة في البند 3 (م) من جدول أعمالها في جلساتها الخامسة والسادسة والثامنة المعقودة في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن الإحصاءات الجنسانية (E/CN.3/2020/17)، واستمعت إلى بيان أدلت به رئيسة قسم الإحصاءات الاجتماعية والجنسانية في شعبة الإحصاءات، التي عرضت التقرير.

21 - وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، واصلت اللجنة نظرها في البند 3 (م). وفي الجلستين، أدلى ببيانات ممثلو تسع دول أعضاء في اللجنة و 16 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلا منظمين دوليتين.

## نون - إحصاءات اللاجئين

22 - نظرت اللجنة في البند 3 (ن) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير فريق الخبراء المعني بإحصاءات اللاجئين والمشردين داخلياً (E/CN.3/2020/18) واستمعت إلى بيان أدلى به المراقب عن النرويج، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثماني دول أعضاء في اللجنة وتسع دول لها مركز المراقب، وكذلك ممثلو أربع منظمات دولية.

## سين - الإحصاءات المتعلقة بالحوكمة والسلام والأمن

23 - نظرت اللجنة في البند 3 (س) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة

تقرير فريق برابا المعني بإحصاءات الحوكمة (E/CN.3/2020/19) واستمعت إلى بيان أدلى به المراقب عن كابو فيردي، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ست دول أعضاء في اللجنة و 12 دولة لها مركز المراقب، وكذلك ممثلاً منظمين دوليتين.

#### عين - تطوير الإحصاءات الإقليمية

24 - نظرت اللجنة في البند 3 (ع) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضاً على اللجنة تقرير اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بشأن التعاون في مجال تطوير الإحصاءات الإقليمية (E/CN.3/2020/20) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثلاث دول أعضاء في اللجنة وخمس دول لها مركز المراقب، وكذلك ممثلو ثلاث منظمات دولية.

#### فاء - المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية

25 - نظرت اللجنة في البند 3 (ف) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضاً على اللجنة تقرير فريق أصدقاء الرئيس المعني بتنفيذ المبادئ الأساسية للإحصاءات الرسمية (E/CN.3/2020/21) واستمعت إلى بيان أدلى به المراقب عن نيوزيلندا، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ست دول أعضاء في اللجنة وعشر دول لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل عن منظمة دولية واحدة.

#### صاد - إدارة وتحديث النظم الإحصائية

26 - نظرت اللجنة في البند 3 (ص) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضاً على اللجنة تقرير الأمين العام عن إدارة وتحديث النظم الإحصائية (E/CN.3/2020/22)، واستمعت إلى بيان أدلى به المستشار الأقاليمي بشعبة الإحصاءات، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثلاث دول أعضاء في اللجنة وعشر دول لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.

#### قاف - إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

27 - نظرت اللجنة في البند 3 (ق) من جدول أعمالها في جلستها السادسة والثامنة، المعقودتين في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضاً على اللجنة تقرير الشراكة المعنية بقياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية (E/CN.3/2020/23)، واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالنيابة عن الاتحاد الدولي للاتصالات، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثماني دول لها مركز المراقب وممثل منظمة دولية واحدة.

## راء - البيانات الضخمة

- 28 - نظرت اللجنة في البند 3 (ر) من جدول أعمالها في جلساتها السادسة والسابعة والثامنة المعقودة في 5 و 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السادسة، المعقودة في 5 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الفريق العامل العالمي المعني بالبيانات الضخمة لأغراض الإحصاءات الرسمية (E/CN.3/2020/24) واستمعت إلى بيان أدلى به ممثل الدانمرك، الذي عرض التقرير.
- 29 - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، واصلت اللجنة نظرها في البند 3 (ر). وأدلى ببيانات ممثلو ست دول أعضاء في اللجنة و 13 دولة لها مركز المراقب.

## شين - تكامل المعلومات الإحصائية والمعلومات الجغرافية المكانية

- 30 - نظرت اللجنة في البند 3 (ش) من جدول أعمالها في جلساتها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير فريق الخبراء المعني بتكامل المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية (E/CN.3/2020/25) واستمعت إلى بيان أدلى به المراقب عن ناميبيا، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو خمس دول أعضاء في اللجنة وسبع دول لها مركز المراقب، وكذلك ممثلو ثلاث منظمات دولية.

## تاء - البيانات المفتوحة

- 31 - نظرت اللجنة في البند 3 (ت) من جدول أعمالها في جلساتها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الفريق العامل المعني بالبيانات المفتوحة (E/CN.3/2020/26) واستمعت إلى بيان أدلى به المراقب عن نيوزيلندا، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو ثلاث دول أعضاء في اللجنة و 11 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.

## ثاء - أساليب عمل اللجنة الإحصائية

- 32 - نظرت اللجنة في البند 3 (ث) من جدول أعمالها في جلساتها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير المكتب عن أساليب العمل: نحو تحقيق قدر أكبر من التنسيق والاتساق في هيكل الأفرقة ومهامها (E/CN.3/2020/27) واستمعت إلى بيان أدلى به الرئيس، الذي عرض التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو دولتين من الدول الأعضاء في اللجنة وخمس دول لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.

## حاء - اليوم العالمي للإحصاء

- 33 - نظرت اللجنة في البند 3 (خ) من جدول أعمالها في جلساتها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020. وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، كان معروضا على اللجنة تقرير الأمين العام عن اليوم العالمي للإحصاء (E/CN.3/2020/28)، واستمعت إلى بيان أدلت به ممثلة مكتب مدير شعبة الإحصاءات، التي عرضت التقرير. وبعد ذلك، أدلى ببيانات ممثلو دولة عضو في اللجنة وست دول لها مركز المراقب، وكذلك ممثلا منظمين دوليتين.

## الفصل الثالث

### البنود للعلم

- 1 - نظرت اللجنة في البند 4 من جدول أعمالها في جلستها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020.
- 2 - وفي الجلسة السابعة، المعقودة في 6 آذار/مارس، أدلى ببيانات ممثلو دولتين من الدول الأعضاء في اللجنة وخمس دول لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.
- 3 - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علما بجميع التقارير المقدمة في إطار البنود للعلم (انظر الفصل الأول، الفرع جيم، المقرر 128/51، وانظر أيضا الفصل السابع، الفقرة 7).

## الفصل الرابع

### المسائل البرنامجية (شعبة الإحصاءات)

- 1 - نظرت اللجنة في البند 5 من جدول أعمالها في جلستها الثامنة، المعقودة في 6 آذار/مارس 2020، وفي هذا السياق، استمعت إلى تقرير شفوي قدمه مدير شعبة الإحصاءات بشأن الأنشطة والخطط والأولويات الحالية للشعبة.
- 2 - وفي الجلسة نفسها، أحاطت اللجنة علماً بالتقرير الشفوي الذي قدمه مدير شعبة الإحصاءات بشأن الأنشطة والخطط والأولويات الحالية للشعبة. وطلبت اللجنة من المكتب أن يستعرض من الناحية الفنية المقترحات البرنامجية لعام 2021 (انظر الفصل الأول، الفرع جيم، المقرر 127/51).

## الفصل الخامس

### جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والخمسين للجنة ومواعيد انعقادها

- 1 - نظرت اللجنة في البند 6 من جدول أعمالها في جلستها الثامنة، المعقودة في 6 آذار/مارس 2020. وكان معروضا عليها الوثيقتان التاليتان اللتان قدمتهما ممثلة لمكتب مدير شعبة الإحصاءات:  
(أ) مذكرة من الأمانة العامة عن مشروع جدول الأعمال المؤقت للدورة الثانية والخمسين للجنة ووثائقها (E/CN.3/2020/L.2)؛  
(ب) مذكرة من الأمانة العامة عن مشروع برنامج العمل المتعدد السنوات للجنة الإحصائية للفترة 2024-2020 (E/CN.3/2020/36).
- 2 - وفي الجلسة الثامنة، المعقودة في 6 آذار/مارس، أقرت اللجنة مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والخمسين، على النحو الوارد في الوثيقة E/CN.3/2020/L.2، وعهدت إلى المكتب بمهمة تبسيطه ووضعها في صيغته النهائية. وقررت اللجنة أيضا أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالموافقة على جدول الأعمال المؤقت (انظر الفصل الأول، الفرع باء).
- 3 - وفي الجلسة نفسها، قررت اللجنة أن توصي المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأن تُعقد دورتها الثانية والخمسون في الفترة من 2 إلى 5 آذار/مارس 2021 (انظر الفصل الأول، الفرع باء).
- 4 - وفي الجلسة نفسها أيضا، وافقت اللجنة على مشروع برنامج عملها المتعدد السنوات للفترة 2024-2020 (E/CN.3/2020/36).

## الفصل السادس

### تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الحادية والخمسين

- 1 - نظرت اللجنة في البند 7 من جدول أعمالها في جلستها السابعة والثامنة المعقودتين في 6 آذار/مارس 2020.
- 2 - وفي الجلسة الثامنة، المعقودة في 6 آذار/مارس، قدم المقرر مشروع تقرير اللجنة عن أعمال دورتها الحادية والخمسين (E/CN.3/2020/L.3)، إلى جانب ورقة غير رسمية مكونة من جزأين تتضمن مشروع قرار ومشاريع المقررات.
- 3 - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيانات بشأن نصوص مشاريع المقررات ممثلو سبع من الدول الأعضاء في اللجنة و 16 دولة لها مركز المراقب، بالإضافة إلى ممثل منظمة دولية واحدة.
- 4 - وفي الجلستين السابعة والثامنة، المعقودتين في 6 آذار/مارس، اعتمدت اللجنة مشروع التقرير عن أعمال دورتها الحادية والخمسين، بما في ذلك مشروع القرار ومشاريع المقررات الواردة فيه، بصيغتها المنقحة شفويا، وعهدت إلى المقرر بمهمة تبسيطه ووضع صيغته النهائية.



## الفصل السابع

### تنظيم الدورة

#### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

1 - عقدت اللجنة الإحصائية دورتها الحادية والخمسين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من 3 إلى 6 آذار/مارس 2020. وقد عقدت اللجنة ثماني جلسات.

#### باء - الحضور

2 - حضر الدورة ممثلو الدول الأربع والعشرين الأعضاء في اللجنة. وحضرها أيضا مراقبون عن دول أخرى أعضاء في الأمم المتحدة وعن دول غير أعضاء، وممثلون عن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة، ومراقبون عن منظمات حكومية دولية ومنظمات غير حكومية ومنظمات أخرى. وترد قائمة بالمشاركين في الوثيقة E/CN.3/2020/INF/1.

#### جيم - انتخاب أعضاء المكتب

3 - انتخبت اللجنة في جلستها الأولى، المعقودة في 3 آذار/مارس، أعضاء المكتب التالية أسماؤهم بالتركية:

الرئيس:

شيغيرو كاواساكي (اليابان)

نواب الرئيس:

إيرينا كانغرو (بيلاروس)

خوليو ألفونسو سانتانيليا كاستيل (المكسيك)

أنيل أرورا (كندا)

المقرر:

عثمان سنكوه (سيراليون)

#### دال - جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

4 - أقرت اللجنة، في جلستها الأولى، المعقودة في 3 آذار/مارس، جدول أعمالها المؤقت، بصيغته الواردة في الوثيقة E/CN.3/2020/1.

5 - وفي الجلسة نفسها، أقرت اللجنة برنامج العمل والجدول الزمني المؤقتين للدورة (E/CN.3/2020/L.1).

6 - وفي الجلسة نفسها أيضا، دعت اللجنة المنظمات الحكومية الدولية التالية إلى المشاركة بصفة مراقب في دورتها الحادية والخمسين: المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية؛ والسوق المشتركة لشرق

أفريقيا والجنوب الأفريقي؛ ومركز التدريب الإحصائي لشرق أفريقيا؛ والمرصد الاقتصادي والإحصائي لأفريقيا  
جنوب الصحراء الكبرى؛ والرابطة الأوروبية للتجارة الحرة.

## هاء - الوثائق

7 - يمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على اللجنة في دورتها الحادية والخمسين على الرابط  
التالي: <https://unstats.un.org/unsd/statcom/51st-session/documents>.

